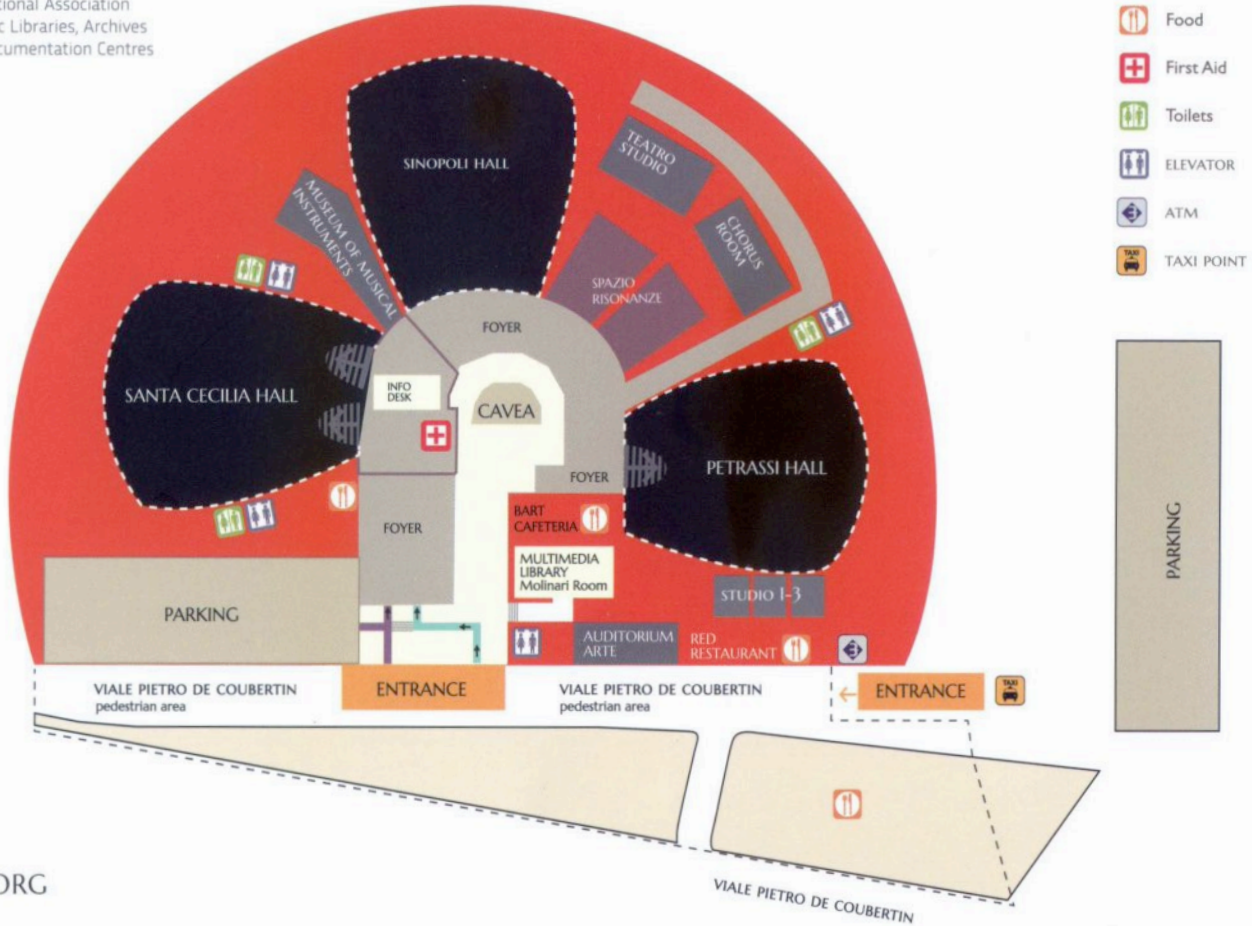


65TH CONGRESS OF THE INTERNATIONAL ASSOCIATION OF
MUSIC LIBRARIES, ARCHIVES AND DOCUMENTATION CENTRES
AUDITORIUM PARCO DELLA MUSICA ROMA 3-8 JULY 2016





International Association
of Music Libraries, Archives
and Documentation Centres



SCHEDULE

TIME	PLACE	SCHEDULE	
SUN 3 > 9-13 / 14-17	Multimedia Library	IAML Board Meeting (Board members only)	44
SUN 3 > 13-19	Santa Cecilia Hall	Registration	
	Museum of Musical Instr.	Opening of the Archivio Ricordi Special Exhibition	44
SUN 3 > 19	Santa Cecilia Hall	Opening Ceremony and Reception	44
MON 4 > 8:30-9	Multimedia Library	IAML Board Welcomes First Time Attendees	45
MON 4 > 9-10:30	Santa Cecilia Hall	Opening Session	45
MON 4 > 10:30-11	BArt and ReD	<i>Coffee break</i> (Coffee Corner for Mentees and Mentors at the BArt)	45
MON 4 > 11-12:30	Santa Cecilia Hall	Archives of Music Publishers A&MDC	46
	Teatro Studio	Cross-Searching for Data FORUM CPB	46
	Museum of Musical Instr.	Music Education in Italy – Library Resources FORUM CPB	47
	Studio 1	Outreach Committee – Working Meeting (open)	47
	Studio 3	Advocacy Committee – Working Meeting (open)	47
MON 4 > 12:30-14		<i>Lunch</i>	47
MON 4 > 14-15:30	Santa Cecilia Hall	Bibliographical Approaches to Early Music BIB	48
	Teatro Studio	Preservation and Pedagogy of Sound Resources AV	48
	Studio 1	Italian Projects – Music Research FORUM CPB	49
	Museum of Musical Instr.	RIPM in 2016	49
	Studio 3	Ad hoc Committee on Organizational Structure (Level 2) Working Meeting (closed)	50
	Molinari room	Publications Committee – Working Meeting (open)	50
MON 4 > 15:30-16	BArt and ReD	<i>Coffee break</i> (Coffee Corner for Public Libraries Branch at the BArt)	50
MON 4 > 16-17:30	Santa Cecilia Hall	Standards for Music Description FORUM CPB	50
	Teatro Studio	Special Libraries, Special Approaches, and the Classroom S&T	51
	Museum of Musical Instr.	Composer's Archives Busoni, Legley, Gentilucci FORUM CPB	51
	Studio 1	Unique acquisitions of Italian libraries FORUM CPB	52
	Studio 3	Working Group on Access to Performance Ephemera	52
TUE 5 > 9-10:30	Museum of Musical Instr.	iPads and ukuleles (Public)	53
	Teatro Studio	Music archives and how to deal with them FORUM CPB	53
	Santa Cecilia Hall	Cataloguing, classification and copyright FORUM CPB	53
	Studio 1	RISM Workshop (open)	54
	Studio 3	IAML Forum of National Delegates	

		Working Meeting (closed)	55
TUE 5 > 10:30-11	BArt and ReD	<i>Coffee break</i>	55
TUE 5 > 10:30-12:30 / 15:30-16	Santa Cecilia Hall Foyer	Poster Session (I)	55
TUE 5 > 11-12:30	Teatro Studio	Italian music in performance B&O	56
	Santa Cecilia Hall	Musical life seen throughout the library collections FORUM CPB	56
	Museum of Musical Instr.	Processing the sound and image FORUM CPB	57
TUE 5 > 11-12:30 / 14-15:30	Studio 1	Tutorial Session on DOREMUS project (I) CAT	58
TUE 5 > 11-12:30	Molinari room	Fontes Artis Musicae – Working Meeting (closed)	58
	Studio 3	Working Group on the Access to Music Archives – Working Meeting (open)	58
TUE 5 > 12:30-14		<i>Lunch</i>	59
	Museum of Musical Instr.	EBSCO presentation (sandwiches will be served)	59
TUE 5 > 14-15:30	Teatro Studio	New services and tools by music teaching institutions LMTI	60
	Santa Cecilia Hall	Exploring music resources – new destinations FORUM CPB	60
	Museum of Musical Instr.	Italian music in church archives FORUM CPB	61
	Studio 1	Tutorial session on DOREMUS project (II) CAT	61
	Studio 3	Broadcasting and Orchestra Libraries Branch – Working Meeting	62
	Molinari room	Constitution Committee – Working Meeting (closed)	62
TUE 5 > 15:30-16	BArt and ReD	<i>Coffee break</i>	62
	Santa Cecilia Hall Foyer	Poster Session (I)	62
TUE 5 > 16-17:30	Santa Cecilia Hall	IAML General Assembly (I)	62
TUE. 5 – 20:30	Santa Maria dell'Anima	Concert "La Scala del cielo"	62
WED 6 > 9-10:30	Santa Cecilia Hall	Plenary Session – ICCU activities documenting the Italian music heritage	63
WED 6 > 10:30-11	BArt and ReD	<i>Coffee break</i>	63
WED 6 > 11-12:30	Santa Cecilia Hall	Music publishing BIB	64
	Museum of Musical Instr.	Dissemination of music in Europe FORUM CPB	64
	Teatro Studio	New services and technology solutions in libraries FORUM CPB	65
	Studio 1	Public Libraries Branch – Working Meeting	65
	Studio 3	Cataloguing Commission – Working Meeting	65
WED 6 > 12:30-14		<i>Lunch</i>	65
WED. 6 – from 14 on		Excursions	65
WED 6 > 21		RILM Reception	65



IAML
ROMA
2016



International Association of Music Libraries, Archives and Documentation Centres (IAML)
Internationale Vereinigung der Musikbibliotheken, Musikarchive und Musikdokumentationszentren (IVMB)
Association Internationale des Bibliothèques, Archives, et Centres de Documentation Musicaux (AIBM)



65TH IAML ANNUAL CONGRESS
65. IVMB JAHRESTAGUNG
65^E AIBM CONGRÈS ANNUEL

Roma, 3-8 July 2016
Accademia Nazionale di Santa Cecilia
Auditorium Parco della Musica



With the support of the MINISTERO DEI BENI E DELLE ATTIVITÀ CULTURALI E DEL TURISMO

Thanks to EBSCO INFORMATION SERVICES

ARCHIVIO RICORDI
HOLLITZER VERLAG
MGB HAL LEONARD

Graphic design VENTI CARATTERUZZI

Translations EPIPEOPLE

Printed in Rome by GASPODINI ARTI GRAFICHE in June 2016

© Accademia Nazionale di Santa Cecilia – Fondazione
Tutti i diritti riservati / All rights reserved

Corporate Sponsors of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia

Founding members by Law STATO ITALIANO, REGIONE LAZIO, ROMA CAPITALE

Public Institutions CITTÀ METROPOLITANA DI ROMA CAPITALE, CAMERA DI COMMERCIO DI ROMA

Private Corporations BNL - GRUPPO BNP PARIBAS, ENEL, ASTALDI, CASSA DEPOSITI E PRESTITI
FERROVIE DELLO STATO ITALIANE, LEONARDO, TIM, MAPEI

Institutional Partner ENI



ACCADEMIA NAZIONALE
DI SANTA CECILIA
Fondazione

- 10 General Information
- 14 Practical Information
- 18 Social and Cultural Programme

- 20 Allgemeine Informationen
- 24 Praktische Informationen
- 28 Gesellschafts und Kulturprogramm

- 30 Informations générales
- 34 Informations pratiques
- 38 Programme social et culturel

- 44 Programme

- 82 *A Glimpse into the Archivio Storico Ricordi*

- 84 Books and Music Fair / Bücher und Musikmesse / Foire des livres et de la musique

- 86 IAML Directory

- 92 Organizing Committee / Organisationskomitee / Comité organisateur

- 93 Sponsors / Sponsoren / Commanditaires

The Italian branch of IAML and the Accademia Nazionale di Santa Cecilia with its Multimedia Library have the great pleasure in welcoming you in Roma, at the Auditorium Parco della Musica, from 3rd to 8th July 2016, to join the 65th Congress of IAML.

Italy and IAML shared a long history: the foundation of IAML was discussed in Firenze (1949) and IAML conferences were held in Milano (1963), Bologna (1972), Como (1984), Perugia (1996) and Napoli (2008). This is the first time that IAML meets in Roma, the Eternal City. Moreover it is the first time since decades that IAML is hosted by a concert organization, the Accademia Nazionale di Santa Cecilia, one of the oldest musical institutions in the world, uniting an academic body with a Symphonic Orchestra and Chorus, now active at the Auditorium Parco della Musica, one of the most relevant Italian centers for music, inaugurated in 2002. Officially founded in 1585, the Accademia has evolved from an organization of largely “local” musicians to a modern academy, formed by one hundred of the most illustrious exponents of culture and music, and a symphonic concert organization of international repute; it carries out also professional musical training. Therefore its Multimedia Library preserves an extremely rich historical music heritage, the institutional archive and is strictly related to the Museum of music instruments.

We wish you a wonderful week in Roma, improving your professional contacts, enjoying the program rich of stimulating presentations, interesting exhibitions, concerts and fascinating tours on Wednesday afternoon.

The Organizing Committee

Die italienische AIBM und die Accademia Nazionale di Santa Cecilia mit ihrer Bibliomediathek freuen sich, Sie vom 3. – 8. Juli 2016 im Auditorium Parco della Musica in Rom zum 65. Kongress der AIBM begrüßen zu dürfen.

Eine lange gemeinsame Geschichte verbindet Italien und die AIBM: 1949 wurde in Firenze über die Gründung der AIBM diskutiert, und es hat AIBM-Kongresse in Milano (1963), Bologna (1972), Como (1984), Perugia (1996) und Napoli (2008) gegeben. Es ist das erste Mal, dass sich die AIBM in Roma, der Ewigen Stadt, versammelt. Überdies geschieht es das erste Mal seit Jahrzehnten, dass der Gastgeber der AIBM eine Konzertorganisation ist. Die Accademia Nazionale di Santa Cecilia ist eine der ältesten musikalischen Institutionen der Welt, die ein akademisches Gremium mit einem Symphonie-Orchester und Chor vereint, die nun im Auditorium Parco della Musica, einem der bedeutendsten italienischen Musikzentren, das 2002 eingeweiht wurde, aktiv sind. Die offiziell im Jahr 1585 gegründete Accademia hat sich aus einer Organisation, die vorrangig aus "örtlichen" Musikern bestand, in eine modern Akademie verwandelt, die aus hundert der berühmtesten Vertreter des Kultur- und Musiklebens gebildet wird, sowie aus einer international berühmten Konzertorganisation für Symphoniekonzerte; sie nimmt auch die Ausbildung von professionellen Musikern vor. Insofern bewahrt ihre Bibliomediathek ein ungeheuer reiches historisches musikalisches Erbe, das Institutsarchiv, und sie ist eng verbunden mit dem Musikinstrumentenmuseum.

Wir wünschen Ihnen eine wunderschöne Woche in Roma, die dazu dienen möge, Ihre beruflichen Kontakte zu verbessern und das reichhaltige Angebot anregender Vorträge, die hochinteressante Ausstellungen, Konzerte und - am Mittwoch nachmittag -faszinierende Fußwanderungen zu genießen.

Das Organisationskomitee

Le groupe italien d'AIBM et l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia avec sa bibliothèque multimédia ont le plaisir de vous accueillir à Roma, à l'Auditorium Parco della Musica, du 3 au 8 Juillet 2016, pour participer au 65^e congrès de l'AIBM.

L'Italie et l'AIBM ont partagé une longue histoire: la fondation de l'AIBM a été discutée à Firenze (1949) et des conférences AIBM ont eu lieu à Milano (1963), Bologne (1972), Como (1984), Perugia (1996) et Napoli (2008). C'est la première fois que l'AIBM se réunit à Roma, la Ville Eternelle. C'est la première fois aussi depuis des décennies que l'AIBM est hébergé par un organisme qui s'occupe de concerts, l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia une des plus anciennes institutions musicales au monde, unissant un corps académique à un Orchestre symphonique et un Chœur, actuellement actifs à l'Auditorium Parco della Musica, un des centres italiens les plus importants pour la musique, inauguré en 2002. Officiellement fondée en 1585, l'académie a évolué en passant d'une organisation de musiciens en grande partie «locaux» à une académie moderne, composée d'une centaine des plus illustres représentants de la culture et de la musique, et une organisation de concerts symphoniques de renommée internationale; elle s'occupe également de la formation musicale professionnelle. Par conséquent, sa bibliothèque multimédia conserve un très riche patrimoine historique de la musique, l'archive institutionnelle, et est étroitement liée au Musée des instruments de musique.

Nous vous souhaitons une merveilleuse semaine à Roma, durant laquelle vous pourrez favoriser vos contacts professionnels, et profiter du programme riche de présentations stimulantes, expositions intéressantes, concerts, et des visites fascinantes mercredi après-midi.

Le Comité d'Organisation

The location of the Congress is the Auditorium Parco della Musica (Via Pietro de Coubertin, 30 – 00196, Roma).

All rooms of the Auditorium are indicated on the map you'll find on the cover. For addresses of all Social Activities locations see the related pages. You will find a city map in the congress bag and further information at the Information desk.

Registration and Information desks All the congress registration and information desks are located in the foyer of the Santa Cecilia hall. The congress bag, badges and other materials can be picked up here.

Opening hours:

Sunday 3 July 13:00 – 19:00

Monday 4 July – Friday 8 July 08:30 – 18:30

except on Wednesday 6 July 8:30 – 14:00

The Information desk could be reached by phone during the same hours: tel. +39 06.80242826

Congress Badge Each participant and attendee receives a personal badge upon first arrival at the congress and is requested to wear it for all congress activities, to show it at the entrance of each room and in the refreshment areas of the Auditorium complex or in other locations where a free or discounted entrance is reserved for congress attendees.

Coffee breaks Coffee breaks are included in the participation fee. Vouchers are provided at the arrival, together with the congress bag and the badge, according to the number of days purchased: 2 vouchers for each full congress day (Monday, Tuesday and Thursday) and 1 voucher for Wednesday and Friday, when there will be only one coffee break in the morning and thus will be provided only 1 voucher. No other vouchers will be distributed in case of loss. Additional vouchers may be purchased at the desk. They can be used in

the BArt Cafeteria and the ReD Restaurant as indicated on the map. Each voucher is valid for one single coffee break, which includes in the morning a coffee or a cappuccino plus a croissant, while in the afternoon a coffee or a fruit juice plus a mini-muffin. Besides these, you can have a discounted fee in every cafeteria of the Auditorium by showing the badge.

Lunch Lunch tickets at the special price of 10 euros each will be available at the Information desk. They can be used in the BArt Cafeteria of the Auditorium as indicated on the map. Each voucher is valid for one course (a first course or a main course or a big salad) and a side dish to accompany it, water and a coffee. The ReD Restaurant of the Auditorium will offer a special discount for Congress's participants, showing the badge.

Dinner Dinners are not organized in any way, with the exception of the Farewell dinner at the Roof Restaurant of the Forum Hotel on Friday, 8 July at 20:30 (100 euros to be paid through the online system or at the Registration desk). You can ask for information about restaurants at the Information desk. Please consider that minimum dinner prices in Roma are: 15/20 euros for a pizza with a beverage; 30/40 up to 60 euros for a complete meal in an inexpensive /medium-priced restaurant.

Multimedia Library During the entire week the Accademia Nazionale di Santa Cecilia will guarantee full access to the Multimedia Library and Archives, from 9:00 to 17:00.

Copying Papers needed for working sessions can be copied with a charge of 0,10 euro in the Multimedia Library from Monday 4th to Friday 8th July. Speakers will have free provision of copies when required in advance.

Internet access Computers with internet access will be available for use in the Multimedia Library. Free Wi-Fi is available in some of the common areas and in the Library with a password.

For conference tweets, please use the official hashtag: #IAML2016. Comments and photos are also welcome on the IAML Roma 2016 Facebook event page you can find on IAML/AIBM official Facebook page.

Printed programme One copy of the IAML 2016 programme is distributed to attendees free of charge in the congress bag. Other copies will be available for 5 euros each.

City information, hotels and travel info Alderan Events is kindly supporting us with an information service active for the entire duration of the congress, where you can have information about accommodation, transport, museums and attractions in both the city and the whole country.

At the Information desk on Monday and Tuesday 10:00-14:00

During the entire week at email: info@alderanevents.com

tel. +39.06.3220657-9 / www.alderanevents.com



Est. 1962

A-R Editions

www.areditions.com

Leading Publisher
of Historical
Music Editions

OUR MUSIC SERIES

Recent Researches in Music
Collegium Musicum: Yale University
A-R Special Publications

Shop online at www.areditions.com

Email: orders@areditions.com

Call: 608-836-9000



A-R Editions

Public transport Roma is served by buses, 3 underground lines and local trains and coaches. Public transport in the city is managed by ATAC. Its website includes route-planner and various public transport maps. You can buy tickets at the ticket offices, at the automatic machines in many underground stations or on some buses and trams (not everyone), in some shops, tobaccos and newspapers shops. A single ticket costs 1.5 euros and last 100 minutes from the initial validation, but includes only one way travel on the metro lines. See on ATAC website for other ticket options (multiple tickets and tickets from 24hrs up to a week).

How to get to/from the Auditorium from/to the city centre The Auditorium Parco della Musica is just at the north-east of the city-centre near the river Tiber, in the Flaminio – Villaggio Olimpico area. The street address is Viale Pietro de Coubertin – 00196.

Tram routes **N. 2** – from Piazzale Flaminio and Piazza Mancini – stop “Apollodoro” (connected at Piazzale Flaminio with Metro line A) – walking distance: 100 m.

Underground **METRO A** line to “Flaminio” stop then tram N. 2.

The Metro runs from 5:30 to 23:30 every day. On Friday and Saturday night is going until 1.30 in the morning. From midnight till 5:30, when the subway reopens, the same route is served by the night bus **N1** that runs every 20-30 minutes (warning: the bus doesn't stop at the Spanish Steps, but it stops at Piazzale Flaminio, and then it goes to Piazza Barberini – or viceversa – and proceeds from there on with all other stops). Please notice that Metro A line is connected with line B at Termini station.

Buses

910 – Termini Station / Piazza Mancini

53 – Piazza Mancini / Piazza San Silvestro

217 – Viale XVII Olimpiade / Termini Station

Banks Banks are open from Monday to Friday between 8:30 and 13:30 and between 15:00 and 16:00. Some banks open also on Saturday mornings. There are several currency exchanges at the Airports. Currency can also be

exchanged at banks and exchanges in the city centre. ATMs (cash points) are plentiful in the city and there's one internal to the Auditorium Parco della Musica.

Electrical current 220-240 volts (50 Hz) is the standard electrical current throughout Italy. Plugs are European round 2-pin or 3-pin.

Telephone and Emergency numbers The international code for Italy is +39. The local area code for Roma is 06. Below are the emergency telephone numbers for Italy. Simply dial these numbers from anywhere in the country. From November 2015 the city of Roma adopted the general EU emergency number 112 for any kind of emergency. That's the only number you have to remember and dial in Roma. Other emergency telephone numbers in Italy are 113 (Police / ambulance / fire); 118 (Carabinieri / ambulance / medical emergencies); 115 (Fire brigade)

112 – Pan-European emergency number – ambulance / medical emergency, police and fire.

Tourist information Please feel free to ask at the Travel Information desk ran by Alderan Events at the Auditorium. Other useful website and telephone numbers are detailed below.

Roma tourism official website: turismoroma.it

Italian tourism official website: italia.it

Easy Italia: The multi-lingual information and assistance service for tourists +39 039039039 800000039 (toll free number from landline and public phones on the Italian territory).

The service is active – seven days a week, from 9:00 to 22:00 – in Italian, English, French, Spanish, German, Chinese, Russian and Japanese. Every day, including Sundays and holidays, from 9:00 to 22:00 by calling 039.039.039 (Italy's international country code repeated three times) or dialing the toll free number 800000039 from landline and public phones on the Italian territory.

You can reach emergency help for accidents and various types of inconveniences (poor service or tourism services that do not meet their contracts, requests for medical aid or the emergency services etc.), travel advice, up-to-date information about museums, exhibitions, tourist attractions, and special assistance for disabled visitors.

Tipping It is generally not necessary to tip in Italy. The service charge is already included in the price everywhere, restaurants and bars included. However staff will always appreciate acknowledgment of good service.

Smoking Smoking is banned in all enclosed places of work in Italy, including restaurants, bars and cafés, pubs and clubs. Exceptions include hotels, guesthouses and B&B bedrooms and private accommodation.

Insurance and responsibility Liability insurance is the responsibility of each individual delegate. Delegates should have their own medical coverage. The Organizing Committee takes no responsibility for accidents, losses, damages, delays, or any modifications to the programme arising from unforeseeable circumstances. It accepts no responsibility for travel or accommodation arrangements. In the event that the conference cannot be held or is postponed due to events beyond the control of the conference organizers (force majeure) or due to events which are not attributable to wrongful intent or gross negligence of the conference organizers, the conference organizers cannot be held liable for any damages, costs, or losses incurred, such as transportation costs, accommodation costs, financial losses, etc.



BERLINER
PHILHARMONIKER



THE DIGITAL CONCERT HALL FOR INSTITUTIONS

Get your 30-Day-Trial at www.digitalconcerthall.com/institutions

Please note that attendance to some of the concerts could require the payment of a discounted ticket and/or advance booking. Further information will be available at the Registration and Information desks.

Sunday, 3 July

19:00 Auditorium Parco della Musica, Santa Cecilia Hall – Opening Ceremony and Reception

Tuesday, 5 July

20:30 Concert at the Church of Santa Maria dell’Anima
(Via di Santa Maria dell’Anima, 64 – near to piazza Navona).

Ensemble SeicentoNovecento, Flavio Colusso *conductor*
“La Scala del cielo” / Palestrina & Colusso on La via dell’Anima

Wednesday, 6 July

from 14:00 on Excursions and Guided Tours (one of the tours is included in the full conference participation fee or in the Wednesday’s single day fee).

1 – Medieval Rome walking tour 1

SS. Giovanni e Paolo, Santo Stefano Rotondo, San Giovanni in Laterano

2 – Medieval Rome walking tour 2

Santa Maria Maggiore, Santa Prassede, Santa Pudenziana, Piazza Vittorio

3 – Baroque Rome walking tour

Piazza di Spagna, Fontana di Trevi, Piazza Montecitorio, Piazza di Pietra, Pantheon, Piazza Navona, Sant’Agnese in Agone, Piazza Farnese.

4 – Walking tour of the Accademia di Santa Cecilia premises

Pantheon, Santa Maria Maddalena, SS. Biagio e Carlo ai Catinari, Santa Cecilia in Trastevere and Cecilia’s ancient Roman Domus.

5 – Libraries and archives

Biblioteca Casanatense, Biblioteca Alessandrina, Sant’Ivo alla Sapienza and the Archivio di Stato, Biblioteca

Vallicelliana.

6 – Opera theatre and the National Sound Archive

Teatro dell'Opera di Roma and the Istituto Centrale per i Beni sonori e audiovisivi.

7 – Organs in roman churches

The pipe organs in the Oratorio del SS. Crocifisso, Santa Maria in Vallicella and San Luigi dei Francesi.

8 – The National Musical Instruments Museum and the Basilica di Santa Croce in Gerusalemme

9 – Tosca places

Sant' Andrea della Valle, Palazzo Farnese, Castel Sant'Angelo.

10 – Villa Torlonia

The theatre and other buildings, and the park.

11 – Movies archives in Rome

Cinecittà, the Centro Sperimentale di Cinematografia and the Historical Archive of the Istituto Luce.

12 – Villa Medici, Palazzo Zuccari and the Bibliotheca Hertziana

Thursday, 7 July

18:00 Auditorium Parco della Musica – Teatro Studio

Presentation of the project “La via dell’Anima” and projection of the movie “Santini’s Netzwerk” by Georg Brintrup (2014 -WDR, 85’). A documentary movie dedicated to the musician and collector Fortunato Santini.

Friday, 8 July

16:00 – 18:00 Auditorium Parco della Musica – Santa Cecilia Hall

Concert: Open rehearsal. Sir Antonio Pappano will conduct the Santa Cecilia Orchestra

20:30 Farewell dinner at the Roof Garden Restaurant of the Forum Hotel (Via Tor de’ Conti, 25-30)

Der Tagungsort ist das Auditorium Parco della Musica (Via Pietro de Coubertin, 30 – 00196, Rom). Alle Räumlichkeiten des Auditoriums sind auf dem Lageplan verzeichnet, den Sie auf der Titelseite finden können. Die Adressen für die gesellschaftlichen Aktivitäten bitten wir den diesbezüglichen Seiten zu entnehmen. In der Tagungsmappe ist auch ein Stadtplan enthalten; weitere Informationen sind am Informationsschalter erhältlich.

Einschreibungs- und Informationsschalter Sie finden die Einschreibungs- und Informationsschalter für die Tagung im Foyer der Santa Cecilia-Saales. Die Tagungsmappen, Namensschilder und weitere Materialien können dort abgeholt werden.

Öffnungszeiten:

Sonntag, 3. Juli 13:00 – 19:00 Uhr

Montag, 4. Juli – Freitag, 8. Juli 08:30 – 18:30 Uhr

außer Mittwoch, 6. Juli 08:30 – 14:00 Uhr

Der Informationsschalter ist telefonisch zu denselben Öffnungszeiten erreichbar: Tel. +39 06.80242826

Namensschild Alle Teilnehmer erhalten bei ihrer Ankunft ein Namensschild und sind gebeten, es bei allen mit der Tagung zusammenhängenden Aktivitäten zu tragen und beim Betreten aller Räume und der Imbissräume des Auditoriums und an all den Orten vorzuzeigen, wo den Tagungsteilnehmern freier oder ermäßigter Eintritt gewährt wird.

Kaffeepausen Die Kaffeepausen sind bereits in den Tagungsgebühren enthalten. Bei Ihrer Ankunft erhalten Sie zusammen mit der Tagungsmappe und dem Namensschild auch Gutscheine, je nachdem, für wie viele Tage Sie gebucht haben: Es gibt je zwei Gutscheine pro ganzen Kongresstag (Montag, Dienstag und Donnerstag), und je einen Gutschein für Mittwoch und Freitag, an denen es nur morgens eine Kaffeepause gibt, weshalb für diese

Tage jeweils nur ein Gutschein ausgegeben wird. Sofern Gutscheine verloren gehen, können keine Ersatzgutscheine vergeben werden. Dagegen können zusätzliche Gutscheine käuflich am Schalter erworben werden. Sie können in der auf dem Lageplan angezeigten BAart-Cafeteria und auf dem ReD Restaurant eingelöst werden. Jeder Gutschein gilt für jeweils nur eine Kaffeepause und berechtigt morgens zu einem Espresso oder Cappuccino plus einem Croissant, während nachmittags die Wahl zwischen einem Espresso und einem Fruchtsaft besteht, plus einem Mini-Muffin. Außerdem steht Ihnen bei Vorweis Ihres Namensschildes in jeder Cafeteria des Auditoriums ein Preisnachlass zu.

Mittagessen Essensgutscheine fürs Mittagessen können zum Sonderpreis von 10 Euro/Stück am Information Desk erworben werden. Sie können in der auf dem Lageplan eingezeichneten BAart-Cafeteria des Auditoriums eingelöst werden. Jeder dieser Gutscheine ist gültig für einen Gang (frei nach Wahl entweder einen ersten Gang, ein Hauptgericht oder einen großen Salat), eine Beilage, Wasser und Kaffee. Das ReD Restaurant des Auditoriums bieten gegen Vorzeigen des Namensschildes einen Discountpreis für die Tagungsteilnehmer an.

Abendessen Abendessen sind im Programm nicht vorgesehen, mit Ausnahme des Abschiedsdinners im Roof Restaurant des Forum Hotels am Freitag, 8. Juli um 20:30 Uhr (zum Preis von 100 Euro/Kopf, die entweder Online oder am Registration Desk zu bezahlen sind). Sie können sich am Information Desk über die Restaurants informieren. Erinnern Sie sich bitte daran, dass die Mindestpreise für Abendessen in Rom folgendermaßen aussehen: 15/20 Euro für eine Pizza und ein Getränk, 30/40 bis zu 60 Euro für ein komplettes Menü in einem günstigen/ mäßig teuren Restaurant.

Bibliomediathek Die Accademia Nazionale di Santa Cecilia ermöglicht die ganze Woche lang den uneingeschränkten Zugang zur Bibliomediathek und zu ihren Archiven, von 9:00 bis 17:00.

Kopieren Papers für die Arbeitssitzungen können von Montag, 4. Juli bis Freitag, 8. Juli zum Preis von 0,10 Euro / Stück in der Bibliomediathek kopiert werden. Tagungsredner können, sofern sie dies rechtzeitig vorher anmelden, Gratiskopien erhalten.

Zugang zum Internet Computer mit Internetzugang stehen in der Bibliomediathek zur Verfügung. In einigen

der den öffentlichen Bereiche und in der Bibliothek gibt es die Möglichkeit zu kostenlosem Zugang zu Wi-Fi mit ein Password. Bitte bedienen Sie sich für Tagungs-Tweets des offiziellen Tweets Hashtag: #IAML2016. Kommentare und Fotos sind auch auf der IAML Rom 2016 Facebook Event-Seite willkommen, Sie finden diese auf der offiziellen Facebook-Seite IAML/AIBM.

Gedruckte Veranstaltungsprogramme Die Tagungsteilnehmer erhalten in der Tagungsmappe ein kostenloses Exemplar des IAML 2016-Programms. Zusätzliche Exemplare können zum Preis von je 5 Euro käuflich erworben werden.

Informationen zur Stadt, zu Hotels und Reise-Infos Alderan Events stellt uns freundlicherweise für die gesamte Zeit der Tagung einen Informationsservice zur Verfügung, an dem Sie Informationen über Unterkunft, Transportmöglichkeiten, Museen und Sehenswürdigkeiten sowohl in der Stadt als auch im ganzen Land einholen können.

An der Information Desk am Montag und Dienstag 10:00-14:00

Während der gesamten Woche: www.alderanevents.com

email: info@alderanevents.com / Tel. +39063220657-9



UNIVERSAL MUSIC
PUBLISHING GROUP

CASA RICORDI - G. RICORDI & CO.
EDITIO MUSICA BUDAPEST - ÉDITIONS DURAND

EDIZIONI CRITICHE *CRITICAL EDITIONS*

Le più autorevoli e prestigiose collane di edizioni critiche nel panorama editoriale internazionale.

Dalla musica antica e barocca a quella contemporanea passando per i grandi maestri dell'opera ottocentesca.

The most distinguished and prestigious series of critical editions available in the international publishing world. From early & baroque music to the 20th century, through the masters of 19th-century opera.

G. Rossini

V. Bellini

G. Verdi

Giuseppe Puccini

J. W. Mozart

F. C. Pasta Pergolesi Antonio Vivaldi

F. Liszt

Claude Debussy

DISTRIBUTED EXCLUSIVELY BY

 HAL • LEONARD MGB

Öffentlicher Nahverkehr Rom verfügt über Busse, 3 Metrolinien, Nahverkehrszüge und Überlandbusse. Betreiber des öffentlichen Nahverkehrs ist die Firma ATAC. Seine Webseite schließt auch Routenplaner und diverse Liniennetzpläne mit ein. Fahrkarten können an Fahrkartenschaltern, Fahrkartenautomaten in vielen Metrohaltestellen bzw. in einigen (aber nicht allen) Bussen bzw. Straßenbahnen erworben werden, außerdem in einigen Läden, bei Tabakhändlern und an Zeitschriftenständen. Ein Einzelfahrschein kostet 1,5 euros und gilt von dem Augenblick, in dem es erstmals abgestempelt wird, 100 Minuten lang, es darf aber nur zu einer einzigen Fahrt in der Metro benutzt werden. Vgl. die Webseite der ATAC, um weitere Fahrkartentypen kennenzulernen (Mehrfahrtenkarten und Tages- oder Wochenkarten).

Wie gelangt man zum/vom Auditorium von der/zur Stadtmitte Das Auditorium Parco della Musica liegt im Nordosten der Stadtmitte in der Nähe des Flusses Tiber, in der Zone Flaminio – Olympiadorf. Die Straßenadresse lautet: Viale Pietro de Coubertin – 00196.

Straßenbahnlinien **NR.2**, ab Piazzale Flaminio bzw. Piazza Mancini – Haltestelle “Apollodoro” (Umsteigemöglichkeit an der Piazzale Flaminio zur Metrolinie A – 100 m zu Fuß.

Metro **METRO-LINIE A** in Richtung Haltestelle Flaminio, dann umsteigen auf die Straßenbahn Nr. 2 (siehe oben). Die Metro fährt täglich von 5:30 Uhr bis 23:30 Uhr. Freitag- und Samstagabend fährt sie bis nachts um 1:30 Uhr. Von Mitternacht bis früh um 5:30 Uhr, wenn die Metro wieder öffnet, wird dieselbe Strecke vom Nachtbus **NI** bedient, der alle 20-30 Minuten fährt (Vorsicht: der Bus hält nicht an der Spanischen Treppe, aber er hält am Piazzale Flaminio und fährt von dort weiter zur Piazza Barberini – oder in die Gegenrichtung – und setzt seinen Weg dann über alle übrigen Haltestellen fort). Bitte beachten Sie, dass sich die Metrolinien A und B am Hauptbahnhof Termini kreuzen (Umsteigemöglichkeit).

Busse

910 Bahnhof Termini Station / Piazza Mancini

53 Piazza Mancini / Piazza San Silvestro

217 Viale XVII Olimpiade / Bahnhof Termini

Banken Die Banken sind Montag bis Freitag von 8:30 Uhr bis 13:30 Uhr und von 15:00 Uhr bis 16:00 Uhr geöffnet. Einige Banken haben auch Samstag vormittags geöffnet. In den Flughäfen gibt es diverse Wechselstuben. Ausländische Währung kann auch bei den Banken und Wechselstuben im Stadtzentrum gewechselt werden. Es gibt in der Stadt zahlreiche ATMs (Geldautomaten), einer davon befindet sich im Inneren des Auditorium Parco della Musica.

Strom 220-240 Volt (50 Hz) ist der Standard-Strom in ganz Italien. Die Steckdosen sind für Euro-Stecker mit 2 bzw. 3 Rundstiften gedacht.

Telefon- und Notrufnummern Die internationale Vorwahl für Italien ist +39. Die Ortsvorwahl für Rom ist 06. Unten finden Sie die Notrufnummern für Italien. Sie können diese Nummern von überall im Land aus anrufen. Seit November 2015 hat die Stadt Rom die allgemeine EU-Notrufnummer 112 für jede Art von Notruf übernommen. Das ist die einzige Nummer, an die Sie sich in Rom erinnern und die Sie wählen sollten. Weitere Notrufnummern in Italien sind die 113 (Polizei / Krankenwagen / Feuerwehr); 118 (Carabinieri / Krankenwagen / medizinische Notfälle); 115 (Feuerwehr)

112 – Pan-Europäische Notrufnummer - Krankenwagen / medizinische Notfälle, Polizei und Feuerwehr

Touristen-Information Bitte genießen Sie sich nicht, sich am Travel Information Desk zu informieren, den die Fa. Alderan Events im Auditorium betreibt. Weitere nützliche Webseiten und Telefonnummern sind unten aufgelistet.

Offizielle Webseite der römischen Touristen-Information: turismoroma.it

Offizielle Webseite der italienischen Touristen-Information: italia.it

Easy Italia. Der mehrsprachige Informations- und Hilfsservice für Touristen +39039039039

800000039 (gebührenfreie Nummer vom Festnetz bzw. von öffentlichen Fernsprechern in ganz Italien)

Diese Dienstleistung ist die ganze Woche über von 9:00 Uhr bis 22:00 Uhr aktiv, auf Italienisch, Englisch, Spanisch, Deutsch, Chinesisch, Russisch und Japanisch. Täglich, Sonn- und Feiertage inbegriffen, von 9:00 Uhr bis 22:00 Uhr: rufen Sie die Nummer 039039039 an (Italiens internationale Vorwahl dreimal wiederholt) oder rufen

Sie vom Festnetz oder von öffentlichen Fernsprechern in ganz Italien aus die gebührenfreie Nummer 800000039 an. Sie können Hilfe erbitten im Fall von Unfällen oder bei Unannehmlichkeiten der verschiedensten Art (bei schlechter Bedienung oder schlechten Dienstleistungen, die nicht halten, was im Vertrag geboten wird, bei medizinischen Notrufen oder Notdiensten etc.), Reisetips, aktuelle Informationen zu Museen, Ausstellungen, Sehenswürdigkeiten oder speziellen Hilfestellungen für behinderte Besucher.

Trinkgeld In Italien ist es im allgemeinen nicht nötig, Trinkgelder zu geben. Der Bedienungszuschlag ist überall bereits im Preis enthalten, Restaurants und Bars inclusive. Selbstverständlich freut sich das Personal aber immer, wenn gute Bedienung honoriert wird.

Rauchen In Italien ist das Rauchen in allen geschlossenen Räumlichkeiten verboten, Restaurants, Bars und Kaffeehäuser, Pubs und Clubs inbegriffen. Ausnahmeregelungen gelten für Hotels, Pensionen, Bed-and-Breakfast und für private Quartiere.

Versicherung und Haftpflicht Jeder Tagungsteilnehmer ist selbst für seine Haftpflichtversicherung verantwortlich. Die Teilnehmer sollten über eine eigene Krankenversicherung verfügen. Das Organisationskomitee kann keine Verantwortung für Unfälle, Verluste, Schäden, Verzögerungen oder Programmänderungen übernehmen, die unvorhersehbaren Umständen zuzuschreiben sind. Es übernimmt keine Verantwortung für Absprachen, die die Reise oder die Unterkunft der Teilnehmer betreffen. Sollte die Tagung nicht stattfinden können oder sollte sie verschoben werden aufgrund von Ereignissen, die außerhalb der Kontrolle der Tagungsorganisatoren liegen (höhere Gewalt) oder aufgrund von Ereignissen, die nicht dem Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Tagungsorganisatoren anzulasten sind, so können die Tagungsorganisatoren für keinerlei Schäden, Mehrkosten oder Verluste wie etwa Transportkosten, Übernachtungskosten, finanzielle Verluste etc. haftbar gemacht werden.



HARRASSOWITZ

MUSIC SERVICES

**We are one of the world's leading
and most trusted suppliers of
music scores and music books.**

HARRASSOWITZ

Booksellers & Subscription Agents, 65174 Wiesbaden Germany
E-Mail: service@harrassowitz.de | Web: www.harrassowitz.de
Phone: +49 - (0)611 - 530 0 | Fax: +49 - (0)611 - 530 560

Music Scores Approval Plan

based on customer profile and selected by music specialists

New Title Announcements

provided according to customer profile
and on a customizable schedule

OttoEditions

HARRASSOWITZ's online system
for managing book and music score acquisitions

OttoSerials

HARRASSOWITZ's online system
for managing subscriptions and standing orders

MARC 21 records

supplied for firm orders, items sent on approval,
and for volumes shipped on standing order

Management Reports

full suite available to meet the specific,
technical and financial requirements of libraries

HARRASSOWITZ News

new music publications and special offers
are announced regularly

Bitte beachten Sie, dass beim Besuch von einigen der Konzerte die Bezahlung einer ermäßigten Eintrittskarte und/oder Reservierung erforderlich sind. Weitere Informationen sind am Registrierungs- bzw. Information Desk erhältlich.

Sonntag, 3. Juli

19:00 Uhr Auditorium Parco della Musica, Santa Cecilia Halle – Eröffnungsfeier und Empfang

Dienstag, 5. Juli

20:30 Uhr Konzert in der Kirche Santa Maria dell'Anima (Via di Santa Maria dell'Anima, 64 – in nächster Nähe der Piazza Navona).

Ensemble SeicentoNovecento, Flavio Colusso *Dirigent*

“La Scala del cielo” / Palestrina & Colusso zum Thema “La via dell'Anima”

Mittwoch, 6. Juli

ab 14:00 Uhr Exkursionen und Führungen

Eine der Führungen ist bereits im vollen Tagungspreis bzw. in der Tagungsgebühr für den Mittwoch enthalten.

1 – Fußwanderung durch das mittelalterliche Rom 1

SS. Giovanni e Paolo, Santo Stefano Rotondo, San Giovanni in Laterano

2 – Fußwanderung durch das mittelalterliche Rom 2

Santa Maria Maggiore, Santa Prassede, Santa Pudenziana, Piazza Vittorio.

3 – Fußwanderung durch das barocke Rom

Piazza di Spagna, Fontana di Trevi, Piazza Montecitorio, Piazza di Pietra, Pantheon, Piazza Navona, Sant'Agnese in Agone, Piazza Farnese.

4 – Fußwanderung durch die Umgebung der Accademia di Santa Cecilia

Pantheon, Santa Maria Maddalena, SS. Biagio e Carlo ai Catinari, Santa Cecilia in Trastevere und die alte römischen Haus von Cecilia.

5 – Bibliotheken und Archive

Biblioteca Casanatense, Biblioteca Alessandrina, Sant'Ivo alla Sapienza und den Archivio di Stato, Biblioteca Vallicelliana.

6 – Opernhaus und National Phonogramm Archiv

Teatro dell'Opera di Roma und den Istituto Centrale per i Beni sonori e audiovisivi.

7 – Orgeln in römischen Kirchen

Die Rohr Organe im Oratorio del SS. Crocifisso, Santa Maria in Vallicella und San Luigi dei Francesi.

8 – Das Nationale Musikinstrumentenmuseum und die Basilica Santa Croce in Gerusalemme

9 – Schauplätze der Tosca

Sant'Andrea della Valle, Palazzo Farnese, Castel Sant' Angelo.

10 – Villa Torlonia

Das Theater und weitere Gebäude, und der Park.

11 – Römische Filmarchive

Cinecittà, das Centro Sperimentale di Cinematografia und das Historische Archiv des Istituto Luce.

12 – Villa Medici, Palazzo Zuccari und die Bibliotheca Hertziana

Donnerstag, 7. Juli

18:00 Uhr Auditorium Parco della Musica - Teatro Studio

Vorstellung des Projekts "La via dell'Anima" und Projektion des Films "Santini Netzwerk" von Georg Brintrup (2014 -WDR, 85'). Ein Dokumentarfilm mit dem Musiker und Sammler Fortunato Santini gewidmet ist.

Freitag, 8. Juli

16:00 – 18:00 Uhr Auditorium Parco della Musica – Santa Cecilia Halle

Konzert: Besuch der Generalprobe im Santa-Cecilia-Saal.

Sir Antonio Pappano dirigiert das Santa Cecilia Orchester

20.30 Uhr Abschiedsessen im Roof Garden Restaurant des Forum Hotel (Via Tor de' Conti, 25-30)

Le centre du congrès est l'Auditorium Parco della Musica (Via Pietro de Coubertin, 30 - 00196, Roma). Toutes les salles de l'Auditorium sont indiquées sur le plan que vous trouverez sur la couverture. En ce qui concerne les adresses de tous les lieux où sont organisées les Activités Sociales, consultez les pages correspondantes. Vous trouverez un plan de la ville dans le sac de congrès et d'ultérieures informations au bureau d'information.

Bureaux d'enregistrement et information Tous les bureaux d'enregistrement aux congrès et d'information se trouvent dans le foyer de la salle Santa Cecilia. Le sac de congrès, les badges, et tout autre matériel supplémentaire peuvent être retirés ici.

Horaires d'ouvertures:

Dimanche 3 Juillet 13h00-19h00

Lundi 4 Juillet – Vendredi 7 Juillet 08h30 – 18h30

Sauf le Mercredi 6 Juillet 08h30-14h00

Vous pouvez contacter par téléphone le bureau d'information durant le même horaire au: +39 06.80242826

Badge Congrès Chaque participant et chaque congressiste recevra un badge personnel au moment de l'arrivée au congrès qu'il devra porter durant toutes les activités du congrès, le montrer à l'entrée de chaque salle, et dans les zones de restauration du complexe de l'Auditorium, ou dans tout autre lieu où l'entrée libre ou à prix réduit est réservée aux congressistes.

Pauses café Les pauses café sont comprises dans le prix de la participation. Des bons sont fournis à l'arrivée avec le sac de congrès et le badge, selon le nombre de jours achetés: 2 bons pour chaque journée complète de Congrès (Lundi, Mardi et Jeudi) et 1 bon pour Mercredi et Vendredi quand il y a seulement une pause café le matin, un seul bon sera donc fourni. Aucun autre bon ne sera distribué en cas de perte. Des bons

supplémentaires peuvent être achetés au bureau. Ils pourront être utilisés à la BArt et au Red Restaurant, comme indiqué sur le plan. Chaque bon est valable pour une seule pause café, qui comprend: le matin un café ou un cappuccino et un croissant, et l'après-midi un café ou un jus de fruits et un mini-muffin. Outre à tout cela, il est possible d'obtenir une réduction dans toutes les cafétérias de l'Auditorium en montrant son badge.

Déjeuner Les tickets du déjeuner, au prix spécial de 10 euros, seront disponibles au bureau d'information. Ils peuvent être utilisés dans la BArt Cafétéria principale de l'Auditorium, comme indiqué sur le plan. Chaque ticket est valable pour un plat (une entrée ou un plat principal ou une grande salade) et des légumes, l'eau, et un café. Le ReD Restaurant de l'Auditorium offrira une réduction spéciale aux participants du Congrès qui montreront leur badge.

Dîner Les dîners ne sont pas organisés, à part le dîner de clôture (Farewell Dinner) dans le Restaurant sur le toit du Forum Hotel Vendredi 8 juillet à 20h30 (100 euros à payer en ligne ou au bureau d'enregistrement. Il est possible de demander des informations sur les restaurants au bureau d'information. Il est utile de savoir que les prix minimums d'un dîner à Roma sont de: 15/20 euros pour une pizza avec boisson; 30/40 jusqu'à 60 euros pour un repas complet dans un restaurant ayant des prix modérés.

Bibliothèque Multimédia Durant toute la semaine l'Accademia Nazionale di Santa Cecilia garantira l'accès total à la Bibliothèque et aux Archives Multimédias dès 09h00 jusqu'à 17h00.

Photocopies Les documents nécessaires pour les sessions de travail peuvent être photocopiés aux prix de euro 0,10 à la Bibliothèque Multimédia de Lundi 4 à Vendredi 8 Juillet. Les conférenciers auront droit aux copies gratuites si demandées à l'avance.

Accès à Internet Les ordinateurs ayant accès à internet seront disponibles pour leur utilisation à la Bibliothèque Multimédia. La connexion Wi-Fi sera disponible dans certains espaces communs et dans la Bibliothèque avec un mot de passe. Pour les tweets sur la conférence, veuillez utiliser l'hashtag officiel: # IAML2016. Les com-

mentaires et les images sont eux aussi appréciés sur la page Facebook de l'événement IAML Roma 2016 qu'il est possible de trouver sur la page officielle Facebook di IAML/AIBM.

Programme imprimé Une copie du programme IAML 2016 est donnée gratuitement aux participants dans le sac de congrès. D'autres copies seront disponibles au prix de 5 euros.

Informations sur la ville, sur les hôtels, et sur le voyage Alderan Events nous assiste gentiment grâce à son service d'information actif pendant toute la durée du congrès, où vous pouvez trouver des informations sur les logements, les transports, les attractions, et les musées aussi bien en ville que dans toute la nation.

Au bureau d'information le lundi et le mardi 10h00-14h00

Durant la semaine à l'adresse suivant:

tel. + 39063220657-9

e-mail: info@alderanevents.com

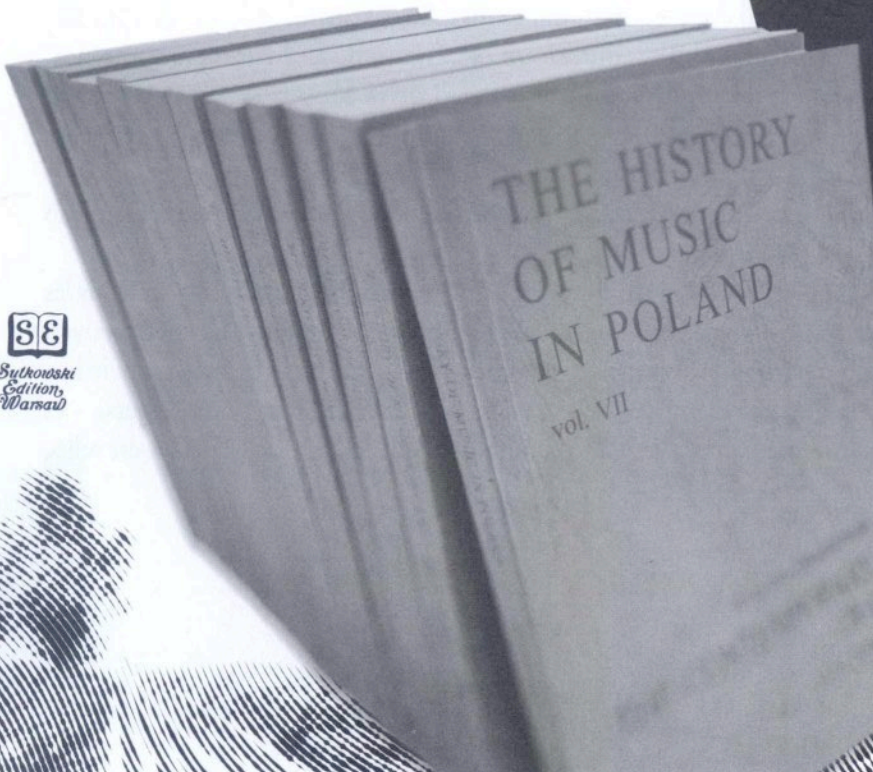
www.alderanevents.com

THE HISTORY OF MUSIC IN POLAND 966-2000

TWELVE BOOKS IN SEVEN VOLUMES
SERIES EDITOR: STEFAN SUTKOWSKI
TRANSLATED BY JOHN COMBER



*Sutkowski
Edition
Warsaw*



THE HISTORY
OF MUSIC
IN POLAND
vol. VII

THE MIDDLE AGES | VOL I IN TWO PARTS
JERZY MORAWSKI, KATARZYNA MORAWSKA

THE RENAISSANCE | VOL II
KATARZYNA MORAWSKA

THE BAROQUE VOL III | IN TWO PARTS
BARBARA PRZYBYSZEWSKA-JARMIŃSKA
ALINA MADRY

THE CLASSICAL ERA | VOL. IV
ALINA NOWAK-ROMANOWICZ

ROMANTICISM | VOL. V IN THREE PARTS
ZOFIA CHECHLIŃSKA, IRENA PONIATOWSKA
ELŻBIETA SZCZEPAŃSKA-LANGE

BETWEEN ROMANTICISM AND THE NEW MUSIC
VOL. VI ZOFIA HELMAN

CONTEMPORARY MUSIC VOL. VII IN TWO PARTS
KRZYSZTOF BACULEWSKI

SUTKOWSKI EDITION WARSAW

DISTRIBUTION: MUSICA MUNDANA
MUSIKVERLAG GMBH | CHALET HUBEL / POSTFACH 338
CH-3995 ERNEN-AUSSERBINN
TEL. (D) +49 89 2126 8345 | FAX: +49 89 2126 8488
INFO@MUSICA-MUNDANA.DE | MUSICA-MUNDANA.COM

Moyens de transport publics Roma est desservie par des autobus, 3 lignes de métro, des trains locaux, et des cars. Les transports publics en ville sont gérés par la société ATAC. Sur le site sont présents un planificateur de trajet et différents plans des transports publics. Il est possible d'acheter des billets aux billetteries, aux distributeurs automatiques dans de nombreuses stations de métro, dans les autobus et dans les trams (mais pas tous), dans certains magasins, bureaux de tabac, et kiosques à journaux. Un billet coûte 1,5 € et dure 100 minutes à partir de l'oblitération initiale, mais ne comprend qu'un seul voyage sur les lignes du métro. Consulter le site de l'ATAC pour d'ultérieures options de billets (abonnements, et billets durant un maximum de 24 heures par semaine).

Comment aller à / de l'Auditorium du / au centre ville L'Auditorium Parco della Musica est au nord-est du centre de la ville, près du fleuve Tevere, dans la zone Flaminio – Villaggio Olimpico. L'adresse est Viale Pietro de Coubertin - 00196.

Parcours des trams **N.2**, de Piazzale Flaminio et de Piazza Mancini - arrêt "Apollodoro" (relié à Piazzale Flaminio grâce à la ligne de Métro A (voir ci-dessous) – à pied 100 m.

Métro L'arrêt Flaminio de la **LIGNE A** qui est relié au n° 2 du tram. Le Métro fonctionne de 5h30-23h30 tous les jours. Le Vendredi et le Samedi soir elle est active jusqu'à 1h30 du matin. De minuit à 5h30, quand le métro ouvre, le même trajet est desservi par la ligne **N 1** de l'autobus nocturne qui passe tous les 20-30 minutes (attention: le bus ne s'arrête pas Piazza di Spagna, mais s'arrête Piazzale Flaminio, puis va jusqu'à Piazza Barberini - ou vice-versa – et continue ensuite avec tous les autres arrêts intermédiaires). Veuillez prendre note que la ligne de Métro A est reliée avec la ligne B à la gare Termini.

Autobus

910 – Gare Termini / Piazza Mancini

53 – Piazza Mancini / Piazza San Silvestro

217 – Viale XVII Olimpiade / Gare Termini

Banques Les banques sont ouvertes du Lundi au Vendredi de 8h30 à 13h30 et de 15h00 à 16h00. Certaines banques sont ouvertes aussi le Samedi matin. Il y a plusieurs bureaux de change dans les aéroports. Les devises peuvent être échangées aussi dans les banques et dans les bureaux de change du centre ville. Il y a de nombreux guichets automatiques en ville et il y en a un à l'intérieur de l'Auditorium Parco della Musica.

Courant électrique 220-240 volt (50 Hz) est le courant électrique standard dans toute l'Italie. Les prises sont de type européen pour les fiches rondes à 2 ou à 3 pôles.

Les numéros de téléphone et d'urgence L'indicatif International pour l'Italie est +39. L'indicatif de la zone de Roma est le 06. Ci-dessous sont indiqués les numéros de téléphone d'urgence pour l'Italie. Il suffit de composer ces numéros quelque soit le lieu où vous vous trouvez dans le pays. Depuis novembre 2015 la ville de Roma a adopté le numéro UE d'urgence générale 112 pour tous les types d'urgence. C'est l'unique numéro qu'il faut se rappeler et composer à Roma. Les autres numéros d'urgence en Italie sont le 113 (Police / ambulance / incendie); 118 (Gendarmerie / ambulance / urgences médicales); 115 (Pompiers)

112 – numéro d'urgence paneuropéen - ambulance / urgences médicales, police, et incendie

Informations touristiques Ne pas hésiter à vous adresser au bureau d'information de voyage géré par Alderan Events à l'Auditorium. D'autres sites et numéros de téléphones utiles sont indiqués ci-dessous.

Site officiel du tourisme de Roma: turismoroma.it

Site officiel du tourisme italien: italia.it

Easy Italia: Pour toutes informations multilingues et assistance aux touristes +39 039 039 039 / 800 000 039 (numéro vert de téléphones fixes et téléphones publics sur le territoire italien)

Le service est actif- sept jours sur sept de 9h00 à 22h00 – en italien, anglais, français, espagnol, allemand, chinois, russe, et japonais. Tous les jours, y compris le dimanche et les jours fériés, 9h00-22h00 en appelant le 039 039 039 (indicatif International en Italie répété trois fois) ou en appelant le numéro vert 800 000 039 d'un réseau fixe ou d'un téléphone public sur le territoire italien. Il est possible de contacter l'emergency help en cas

d'accidents ou autres types d'inconvénients (service médiocre ou services touristiques qui ne respectent pas leur contrat, demandes de secours ou services d'urgence, etc.), conseils de voyage, informations ajournées sur les musées, expositions, attractions touristiques, et assistance spéciale pour les visiteurs handicapés.

Pourboires En général, il n'est pas nécessaire de donner des pourboires en Italie. Partout le service est déjà compris dans le prix, même dans les restaurants et dans les bars. Toutefois, le personnel appréciera toujours les pourboires comme confirmation d'un bon service rendu.

Fumer Fumer est interdit sur tous les lieux de travail clos en Italie, comme les restaurants, les bars, les cafétérias, les pubs, et les discothèques. Les exceptions comprennent les hôtels, les pensions, les chambres d'hôtes, et les logements privés.

Assurance et responsabilité L'assurance Responsabilité Civile est sous la responsabilité et à la charge de chaque délégué. Les délégués devraient avoir leur propre couverture sanitaire. Le Comité Organisateur n'assume aucune responsabilité en cas d'accidents, pertes, dommages, retards, ou tout autre changement du programme qui dériverait de circonstances imprévisibles. Sont déclinées toutes les responsabilités en ce qui concerne l'organisation du voyage et du logement. Au cas où la conférence ne pourrait pas être tenue ou devrait être reportée à cause d'événements indépendants de la volonté des organisateurs de la conférence (force majeure) ou à cause d'événements qui ne sont pas attribués au dole ou à la faute grave des organisateurs de la conférence, ces derniers ne peuvent être considérés responsables d'aucun dommage, coût, ou perte subi suite à cela, comme par exemple les frais de transport, les frais de logement, les pertes financières, etc.

Empower music faculty, scholars, and patrons with the largest, most diverse catalog of online music content in the world.



- **10 million audio tracks** *mein Kind, in die See, in die tie - fe*
- **2,500 hours of video from more than 3,500 titles**
- **1.3 million pages of scores**
- **124,000 pages of reference**
- **And growing** *traumatisch pp*



ALEXANDER STREET

Request your FREE 30 day trial at alexanderstreet.com/music

Veillez noter que la participation à certains concerts pourrait exiger le paiement d'un billet à prix réduit et/ou à la réservation anticipée. D'ultérieures informations seront disponibles aux bureaux d'enregistrement et d'information.

Dimanche 3 Juillet

19h00 Auditorium Parco della Musica, Salle Santa Cecilia – Réception et Cérémonie d'ouverture

Mardi 5 Juillet

20h30 Concert à l'Eglise Santa Maria dell'Anima (via Santa Maria dell'Anima, 64 – près de Piazza Navona).

Ensemble SeicentoNovecento, Flavio Colusso *directeur*

“La Scala del cielo” / Palestrina & Colusso sur La via dell'Anima

Mercredi 6 Juillet

A partir de 14h00 excursions et visites guidées

Une des visites est incluse dans le billet plein tarif de participation au congrès ou dans le prix du billet de participation du mercredi.

1 – Promenade à pied dans la Rome médiévale – visite 1

SS. Giovanni e Paolo, Santo Stefano Rotondo, San Giovanni in Laterano

2 – Promenade à pied de la Rome médiévale – visite 2

Santa Maria Maggiore, Santa Prassede, Santa Pudenziana, Piazza Vittorio.

3 – Visite à pied de la Rome baroque

Piazza di Spagna, Fontana di Trevi, Piazza Montecitorio, Piazza di Pietra, Pantheon, Piazza Navona, Sant'Agnese in Agone, Piazza Farnese.

4 – Visite à pied des locaux de l'Académie de Santa Cecilia

Panthéon, Eglise de Santa Maria Maddalena, Eglise de SS. Biagio e Carlo ai Catinari, Eglise de Santa Cécilia in Trastevere et l'ancienne Domus romaine de Cecilia.

5 – Bibliothèques et archives

Biblioteca Casanatense, Biblioteca Alessandrina, Eglise de S. Ivo alla Sapienza et l'Archive Nationale, Biblioteca Vallicelliana.

6 – Théâtre de l'opéra et l'Archive National Audiovisuel

Théâtre de l'Opéra de Rome et l'Istituto Centrale per i Beni Sonori e Audiovisivi.

7 – Les orgues dans les églises romaines

L'orgue dans l'Oratorio del SS. Crocifisso, dans l'Eglise de Santa Maria in Vallicella et dans l'Eglise de San Luigi dei Francesi.

8 – Le Musée national des instruments de musique et Santa Croce à Jérusalem

9 – Lieux de la Tosca

Sant'Andrea della Valle, Palazzo Farnese, Castel Sant'Angelo

10 – Villa Torlonia

Le théâtre et des autres édifices, et le parc.

11 – Archives cinématographiques de Rome

Cinecittà, le Centro Sperimentale di Cinematografia et les Archives Historiques de l'Istituto Luce.

12 – Villa Medici, Palazzo Zuccari et la Bibliotheca Hertziana

Jedi 7 Juillet

18h00 Auditorium Parco della Musica – Teatro Studio

Présentation du projet “La via dell’Anima” et la projection du film “Santini’s Netzwerk” par Georg Brintrup (2014 -WDR, 85’). Un film documentaire consacré au musicien et collectionneur Fortunato Santini.

Vendredi 8 Juillet

16h00-18h00 Auditorium Parco della Musica – Salle Santa Cecilia

Concert: Répétition ouverte dans la Salle de Santa Cecilia.

Sir Antonio Pappano dirigera l’Orchestre de Santa Cecilia.

20h30 Dîner de clôture au Roof Garden Restaurant du Forum Hotel (Via Tor de ‘Conti, 25-30)



ANTONIO VIVALDI

Opera Omnia Instrumental

New critical 'Vivaldi edition' by Olivier Fourés

ArsAntiqua-ediciones

<http://www.ars-antiqua.com>

More than 160 volumes published. Each volume includes score (with a critical introduction) and parts. In the case of solo concertos, a reduction for keyboard is proposed to facilitate the practise in conservatories, music schools and private circles.

Serving the Needs of

Music Researchers In The Digital Age

In this new age of music research, EBSCO has the digital content resources your Music Studies Department needs along with the tools and services to maximize their value—all within one fully integrated system.

Available research databases include:

- *Index to Printed Music*
- *Music Index*
- *RILM Abstracts of Music Literature*
- *RILM Abstracts of Music Literature with Full Text*
- *RIPM Retrospective Index to Music Periodicals*
- *RIPM Retrospective Index to Music Periodicals with Full Text*
- *RIPM e-Library of Music Periodicals*
- *RISM Series A/II: Music Manuscripts after 1600*

EBSCO Discovery Service (EDS) pulls together all of the information from the music studies resources in your library through one simple, yet powerful search box.

In addition to the leading music research databases, EBSCO also offers relevant eBooks, e-journals and e-packages to meet the needs of all your music researchers.



*Learn more
at EBSCO's
presentation at
IAML 2016:*

Session Title: Experience the Best Scholarly Content
Available Online on Music via EBSCO

Date: Tuesday 5 July

Time: 12.30–14.00

Venue: The Museum of Musical Instruments
Lunch will be served

www.ebsco.com

9:00–13:00

14:00–17:00

Multimedia Library

IAML BOARD MEETING

(Board members only)

13:00–19:00

Santa Cecilia Hall foyers

REGISTRATION

SPECIAL EXHIBITION *A Glimpse into the Archivio Storico Ricordi*

The exhibition will be open along the entire congress with same hours as the Registration Desk

19:00

Santa Cecilia Hall

OPENING CEREMONY AND RECEPTION

With a musical welcome by the JuniOrchestra of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia, conducted by Simone Genuini

8:30–9:00
Multimedia Library

THE IAML BOARD WELCOMES FIRST TIME ATTENDEES
An introductory session for those attending their first IAML meeting.

9:00–10:30
Santa Cecilia Hall

OPENING SESSION
Announcements from the Congress organizers
MUSIC IN ROMA. PERFORMING, BROADCASTING, ARCHIVING
Presented by the Organizing Committee
Introduction and chair: **Annalisa Bini** (Accademia Nazionale di Santa Cecilia)
Maria Pia Ammirati (RAI Teche, Director)
Massimo Palombella (Cappella musicale pontificia Sistina, Music Director)
Massimo Pistacchi (Istituto Centrale per i Beni Sonori e Audiovisivi, Director)

10:30–11:00
BArT Cafeteria
ReD Restaurant

COFFEE BREAK
With a Coffee Corner for Mentees and Mentors at BArT

11:00–12:30

Santa Cecilia Hall

ARCHIVES OF MUSIC PUBLISHERS

*Presented by the Archives and Music Documentation Centres Branch*Chair: **Marie Cornaz** (Bibliothèque royale de Belgique, Brussels)**Pierluigi Ledda** and **Gabriele Dotto** (Archivio Storico Ricordi, Milano)*Setting the stage for a broad digital network: Positioning the**Archivio Storico Ricordi as a hub for collaborative projects***Jennifer A. Ward** (Répertoire International des Sources Musicales, Frankfurt)*Tracing the footsteps of the Ricordis in Leipzig Archives***Martina Rebmann** (Staatsbibliothek zu Berlin)*Ein Archiv schreibt Musikgeschichte – 200 Jahre Schott-Archiv Mainz*

11:00–12:30

Teatro Studio

CROSS-SEARCHING FOR DATA

*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Stanisław Hrabia** (Jagiellonian University, Kraków)**Andrew Hankinson** and **Ichiro Fujinaga** (McGill University, Montréal)*Cross-institutional music document search***André Avorio** (Head of the Open Music Library initiative at

Alexander Street, London)

*Open Music Library – A community-curated open index of the world's**scholarly music resources***Teresa M. Gialdroni** and **Roberto Basili** (Università degli Studi di

Roma “Tor Vergata”)

*Intelligent Content-processing for complex data: An advanced application to**culturally rich digital libraries such as Clori, the archive of Italian Cantata*

11:00–12:30

Museum of Musical
Instruments**MUSIC EDUCATION IN ITALY. LIBRARY RESOURCES***Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Antonio Rostagno** (Università di Roma “La Sapienza”)**Annarosa Vannoni** (Conservatorio di musica “G.B. Martini”, Bologna)**Romano Vettori** (Accademia Filarmonica, Bologna)*Parmi Académie Philharmonique et Lycée Philharmonique de Bologne.**Une histoire en commun***Marta Mancini** (Conservatorio di musica “G. Rossini”, Pesaro)*Liceo Musicale Rossini and its history***Sarah M. Iacono** (Conservatorio di musica “T. Schipa”, Lecce)**Paolo Sullo** (Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”)*Music manuscripts in Terra d’Otranto. Collections and case studies between
“scuola napoletana” and performance practice*

11:00–12:30

Studio 1

OUTREACH COMMITTEE

Working meeting (open)

Chair: **Jon Bagüés** (ERESBIL – Basque Archives of Music, Errenteria)

11:00–12:30

Studio 3

IAML ADVOCACY COMMITTEE

Working meeting (open)

Chair: **Anna Pensaert** (Cambridge University Library)

12:30–14:00

LUNCH

14:00–15:30
Santa Cecilia Hall

BIBLIOGRAPHICAL APPROACHES TO EARLY MUSIC

Presented by the Bibliography Commission

Chair: **Rupert Ridgewell** (British Library, London)

Eliška Šedivá (National Library of the Czech Republic, Music Department, Prague)
The Bohemian watermark research in the Music Department of the National Library of the Czech Republic

Sonia Wronkowska (The National Library of Poland, Music Department, Warsaw)
*The Strategies for cataloguing derivative works of early music:
Theoretical background and consequences*

Klemen Grabnar (Institute of Musicology at the Research Centre of the Slovenian Academy of Sciences and Arts, Ljubljana)
Revising the RISM A/II Records: The case of SI-Lnr, Mss 339 – 344

14:00–15:30
Teatro Studio

PRESERVATION AND PEDAGOGY OF SOUND RESOURCES

Presented by the Commission on Audio-Visual Materials

Chair: **Inger Johanne Christiansen** (National Library of Norway, Oslo)

Kent Underwood and **Tae Hong Park** (New York University)
A New Archival Initiative for Electro-acoustic Music

Federica Bressan (Università degli studi di Padova)
Will you remember me? A scientific approach to the preservation of the research material of a music anthropologist in Emilia-Romagna in the 1970s and 1980s

Laura Williams (Duke University, Durham, North Carolina)
The Sonic Dictionary: A collaborative digital project and sound studies resource

14:00–15:30

Studio 1

ITALIAN PROJECTS – MUSIC RESEARCH

*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Stefan Engl** (Österreichische Nationalbibliothek, Wien)**Annarita Colturato** (Università degli studi di Torino)*Torino University Research Projects on Music Resources**(with special attention to film scores)***Stefania Gitto** (Centro di Documentazione Musicale della Toscana
– Scuola di Musica di Fiesole)*The CeDoMus Toscana project: Mission, tools and results for a current
survey of music collections in Tuscany*

14:00–15:30

Museum of

Musical Instruments

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DE LA PRESSE MUSICALE (RIPM)

*RIPM in 2016: RIPM JAZZ, the e-Library, and New Initiatives*Chair: **H. Robert Cohen** (RIPM, Founder and Director, Baltimore)**Nicoletta Betta** (RIPM-Italy, Assistant Editor, Torino)*Il Pianoforte (Torino, 1920 – 1927): A window on modern music
during the fascist regime***Elvidio Surian** (RIPM-Italy, Pesaro)*Seven early twentieth-century Italian music periodicals: Accessing their content in RIPM***Benjamin Knysak** (Managing Associate Director, RIPM, Baltimore)*A major update: Sixty five new titles added to the RIPM e-Library***H. Robert Cohen** (RIPM, Founder and Director, Baltimore)*RIPM Jazz Periodicals, a new full-text publication*

14:00–15:30

Studio 3

AD HOC COMMITTEE ON ORGANIZATIONAL STRUCTURE (Level 2)

Working meeting (closed)

Chairs: **John H. Roberts** (University of California, Berkeley)**Barbara Wiermann** (Sächsische Landes-, Staats- und
Universitätsbibliothek Dresden)

14:00–15:30

Multimedia Library

Molinari room

PUBLICATIONS COMMITTEE

Working meeting (open)

Chair: **Joseph Hafner** (McGill University, Montréal)

15:30–16:00

BArt Cafeteria

ReD Restaurant

COFFEE BREAK

with a Coffee Corner for Public Libraries Branch at BArt

16:00–17:30

Santa Cecilia Hall

STANDARDS FOR MUSIC DESCRIPTION*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Joseph Hafner** (IAML Cataloguing Commission;

McGill University, Montréal)

Michael Colby (The University Library, University of California, Davis, CA)*The impact of BIBFRAME on technical services: The UC Davis BibFlow Project***Pierre Choffé** (Bibliothèque Nationale de France / DOREMUS, Paris)**Marie Destandau** (Philharmonie de Paris / DOREMUS, Paris)*Introducing Doremus, a rich ontology for music*

16:00–17:30
Teatro Studio

SPECIAL LIBRARIES, SPECIAL APPROACHES, AND THE CLASSROOM

Presented by the Commission on Service and Training

Chair: **Jane Gottlieb** (The Juilliard School, New York)

Stephanie Merakos (Music Library of Greece of the Friends of Music Society, Athens)

Special libraries do special things: A music library's contribution to the music education community in Greece

Wilma Abbink (Prince Claus Conservatoire Groningen, Hanze University of Applied Sciences, Groningen)

Gaming and Information Literacy for music students:

An interactive event in the classroom

Pawel Nodzak (Stanislaw Moniuszko Music Academy, Gdańsk)

Blind students in the music academies. How Stanislaw Moniuszko Academy of Music coped with their studies

16:00–17:30
Museum of
Musical Instruments

COMPOSER'S ARCHIVES – BUSONI, LEGLEY, GENTILUCCI

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Jennifer A. Ward** (Répertoire International des Sources Musicales, Frankfurt)

Marina Schieke-Gordienko (Staatsbibliothek zu Berlin – Preußischer Kulturbesitz, Berlin)

Ferruccio Busoni (1866–1924) – The estate in the Staatsbibliothek zu Berlin (Berlin State Library) – Prussian Cultural Heritage. Ways of indexing and presentation in the anniversary year of his 150th birthday

Koenraad Sterckx (Koninklijk Conservatorium Brussel)

Victor Legley's archive in the library of the Royal Conservatory of Brussels

Monica Boni (ISSM di Reggio Emilia e Castelnovo ne' Monti, Biblioteca "A. Gentilucci", Reggio nell'Emilia)

Retracing Armando Gentilucci's footsteps. The heritage of a composer between production and research

16:00–17:30

Studio 1

UNIQUE ACQUISITIONS OF ITALIAN LIBRARIES

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Thomas M. Cimarusti** (Texas Tech University, Lubbock)

Donatella Melini (Fondazione Antonio Carlo Monzino, Milano)

The Musical Archive of the Antonio Carlo Monzino Foundation in Milano: Perspectives and documentary resources for the History of Lutherie between the 19th and the 20th Century

Antonio Caroccia (Conservatorio di musica "D. Cimarosa", Avellino)

"Il mio bibliotecario deve bibliotecare in biblioteca": New documents and music collections in the library of the "San Pietro a Majella" Conservatory

16:00–17:30

Studio 3

WORKING GROUP ON ACCESS TO PERFORMANCE EPHEMERA

(Reporting and planning session)

Chair: **Paul Banks** (London, UK)

9:00–10:30

Museum of
Musical Instruments**IPADS AND UKULELES: SERVING 21ST CENTURY MUSICIANS***Presented by the Public Libraries Branch*Chair: **Carolyn Dow** (Lincoln City Libraries, Nebraska)**John Valk** (Public Library, Rotterdam)*The musician in the 21st century and his iPad or smartphone***Carolyn Dow** *Circulating ukuleles at Lincoln City Libraries*

9:00–10:30

Teatro Studio

MUSIC ARCHIVES AND HOW TO DEAL WITH THEM*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Martie Severt** (Netherlands Branch of IAML, Amsterdam)**Maria Virginia Rolfo** (San Miniato, Firenze)*Processing a Renaissance Dance Scholar's Archive:**The Andrea Francalanci papers at the Berenson Library***Alina Mądry** (Adam Mickiewicz University, Poznań)*Probleme mit der Zuordnung in polnischen Sammlungen von
Musikalien aus dem 18. Jahrhundert***Ilaria Narici** (Milano, Hal Leonard, Fondazione Rossini di Pesaro)*The Fondazione Rossini in Pesaro. Modern life of an historical collection*

9:00–10:30

Santa Cecilia Hall

**CATALOGUING, CLASSIFICATION AND COPYRIGHT
ASPECTS OF LIBRARIANS' EVERYDAY WORK***Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Claire Kidwell** (IAML Copyright Committee; Trinity Laban
Conservatoire of Music and Dance, London)

Reed David (University of Alaska Anchorage)

Nurhak Tuncer (City Colleges of Chicago)

The cataloguing of self-published items in libraries

Li Kung Chi (Soochow University School of Music Library, Suzhou)

The dilemma of using China National Classification Scheme in the

Music catalogue and the application of cutter number in music

cataloguing in Suzhou University, School of Music Library

Phillippa McKeown-Green (The Music and Dance Library –

Te Herenga Puoru, University of Auckland, Auckland)

IMSLP, TPP, TTIP, FTAs, ACTA, and other initials to do with

music copyright today

9:00–10:30

Studio 1

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DES SOURCES MUSICALES (RISM)

Workshop (open): The Ins and Outs of the RISM OPAC

Chair: **Klaus Keil** (RISM Zentralredaktion, Frankfurt am Main)

Klaus Keil *The RISM OPAC: Contents and development*

Jennifer Ward (RISM Zentralredaktion, Frankfurt am Main)

RISM like a Pro: Tips, Tricks, and Mistakes to Avoid

Zuzana Petrášková (Národní knihovna České republiky, Prague)

OPAC RISM = Hilfe für die Forschung, Edition und Interpretation der überlieferten

Musik. Erfahrungen aus der Nationalbibliothek der Tschechischen Republik

Massimo Gentili-Tedeschi (Istituto Centrale per il Catalogo Unico delle

Biblioteche Italiane e per le Informazioni Bibliografiche, Roma)

RISM and ICCU Musica

9:00–10:30

Studio 3

IAML FORUM OF NATIONAL REPRESENTATIVES

Working meeting (closed)

Chair: **Stanisław Hrabia** (Vice-President, IAML, Jagiellonian University, Kraków)

10:30–11:00

BArt Cafeteria

Red Restaurant

COFFEE BREAK

10:30–12:30

15:30–16:00

Foyer of the

Santa Cecilia Hall

POSTER SESSION (I)**Inmaculada Seldas** and **Araceli Turina** (Music Library Víctor Espinós, Madrid)*Generating users for the future... and for the present***Mari Itoh** (Aichi Shukutoku University, Nagakute-shi)*Metadata vocabulary for East Asian music resource discovery***Jana Vozková** (Czech Academy of Sciences, Institute of Ethnology,

Library of the Department of Music History, Prague)

*Musicological bibliographical database (Czech Academy of Sciences, Prague)***Tiziana Grande** (President IAML-Italia)*ErasmusPlus Programme. An opportunity for library and librarians in Music Teaching Institutions?***Michal Hottmar** (University of Zilina, Department of Music, Zilina)*Printed records of the lute music in the territory of Slovakia in the 16th and the beginning of the 17th century***Pierluigi Ledda** (Archivio Storico Ricordi, Milano)**Paolo Nosedà** (Media Artis, Roma)*FAM – Festival Archivi Musicali: An overview*

11:00–12:30
Teatro Studio

ITALIAN MUSIC IN PERFORMANCE: ROMA OPERA HOUSE, RAI ARCHIVE AND SANTA CECILIA JUNIORCHESTRA

Presented by the Broadcasting and Orchestra Libraries Branch

Chair: **Nienke de Boer** (Het Balletorkest / Dutch Ballet Orchestra, Amsterdam)

Stefano Lazzari (Teatro dell'Opera di Roma)

Sabina Benelli (Fondazione Teatro alla Scala, Milano)

The music tailor: Exploring the music library at Roma Opera House

Andrea Malvano (Università degli studi di Torino)

The project of cataloguing and studying the musical documents preserved in the RAI archive of Torino: Strategies and objectives of the research

Gregorio Mazzaresse (Educational Department of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma)

Santa Cecilia: What's New? The Educational Department of Santa Cecilia National Academy and the European project 'MUSIC UP CLOSE NETWORK'

11:00–12:30
Santa Cecilia Hall

MUSICAL LIFE SEEN THROUGHOUT THE LIBRARY COLLECTIONS

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Carolyn Dow** (Lincoln City Libraries, Nebraska)

Patricia Sasser (Furman University, Greenville, SC)

The Birgit Krohn Albums: Amateur music-making in late Nineteenth Century Norway

Lelland Reed (University of Toronto Music Library, Toronto)

Kathleen Parlow: A life in letters – The development of a framework for Correspondence Collections at the University of Toronto Music Library

Jana Navratilova and **Blanka Ellederova** (Municipal Library of Prague)

Exploring the role and importance of the Italian repertoire, especially the operas, through music documents stored in the music department of the Municipal Library in Prague: A few examples of how to gain access to relevant resources in the online catalogue from a user point of view

11:00–12:30

Museum of

Musical Instruments

**PROCESSING THE SOUND AND IMAGE:
QUESTIONS AND DEVELOPMENTS**

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Roger Flury** (Past President, IAML, UK)

Frederic Lemmers (Royal Library of Belgium, Brussels)

Online access to the collection François-Joseph Fétis (1784-1871):

Challenges and difficulties of an outstanding digitization project

Charles Peters (William & Gayle Cook Music Library,
Indiana University, Bloomington, IN)

Carla Williams (Ohio University, Athens, OH)

*The Hans and Alice Tischler Collection in the Indiana University
William & Gayle Cook Music Library*

11:00–12:30

14:00–15:30

Studio 1

TUTORIAL SESSION ON DOREMUS PROJECT (I)

*Presented by the Cataloguing Commission*Chairs: **Joseph Hafner** (McGill University, Montréal)**Rodolphe Bailly** (Cité de la musique – Philharmonie de Paris)

Speakers:

Pierre Choffé (Bibliothèque nationale de France, Paris)**Raphaël Troncy** (EURECOM, Paris)**Jean Delahousse** (OUROUK, Paris)**Rodolphe Bailly** (Cité de la musique – Philharmonie de Paris)

11:00–12:30

Multimedia Library

Molinari room

FONTES ARTIS MUSICAE

Working meeting (closed)

Chair: **Jim Cassaro** (University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA)

11:00–12:30

Studio 3

WORKING GROUP ON THE ACCESS TO MUSIC ARCHIVES PROJECT

Working meeting (open)

Chair: **Jon Bagüés** (ERESBIL – Basque Archives of Music, Errenteria)**Klaas Jaap van der Meiden** (Resonant, Leuven)

Reports:

Cristina Farnetti (Direzione Generale Archivi – MIBACT, Roma)*News on the Archivi della Musica italian project***Patrizia Rebull** (RISM Belgium, Brussels office)*Géo-localisation des institutions belges liées au RISM*

Jon Bagüés (ERESBIL – Basque Archives of Music, Errenteria)

Institutions in Latinamerica with music archives: A first overview

Klaas Jaap van der Meijden (Resonant, Leuven)

Open discussion 'Towards the future of AMA-WG' and

News of the updating of RISM-C Directory

12:30–14:00

LUNCH

12:30–14:00

Museum of

Musical Instruments

EXPERIENCE THE BEST SCHOLARLY CONTENT

AVAILABLE ONLINE ON MUSIC VIA EBSCO

Presented by EBSCO. Sandwiches will be served

14:00–15:30
Teatro Studio

STUDENT SOURCING: TOWARD RESOURCES FOR STUDENTS, MANAGED BY STUDENTS

Presented by the Libraries in Music Teaching Institutions Branch

Chair: **Johan Eeckeloo** (Royal Conservatory Brussels,
Erasmus University College, Brussels)

Julie Bill (Musicians Institute College of Contemporary Music Los Angeles,
Hollywood / Los Angeles)

Music libraries: Launching in Beta. The streamlining and release of new effective digital, e-resources, instrument check out, and traditional library services beta on a modest staffing budget

Emilia Pantini and **Gianfranco Buttu** (Conservatorio di musica “N. Sala”, Benevento)

Antonio Carocchia (Conservatorio di musica “D. Cimarosa”, Avellino)

*The musical articles of the Italian Wikipedia and the common knowledge:
The pilot experience of two Conservatories.*

Presentation of the Student Sourcing Survey Results, and Discussion

14:00–15:30
Santa Cecilia Hall

EXPLORING MUSIC RESOURCES – NEW DESTINATIONS

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Jane Gottlieb** (The Juilliard School, New York)

Jihong Zhang (Shanghai Conservatory of Music)

*Special collection in Shanghai Conservatory of Music –
the earliest music library in China*

Beatriz Magalhães-Castro (Universidade de Brasília – Laboratório de
Musicologia (LABMUS-UnB) – Claudio Santoro Archives, Brasilia)

IAML-Brazil, or the 'quis, quid, quando...' of Brazilian music archives

Rita Zsófia Kaizinger (Music Library of the Hungarian National Philharmonics, Budapest)

Musical map of Hungary

14:00–15:30

Museum of
Musical Instruments

ITALIAN MUSIC IN CHURCH ARCHIVES

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Jennifer A. Ward** (Répertoire International des Sources Musicales, Frankfurt)

Ewa Agnieszka Hauptman-Fischer (University of Warsaw Library, Warsaw)

Italian Baroque music in the Cistercian Monastery in Lubiąż. New research

Thomas M. Cimarusti (Texas Tech University, Lubbock)

Newly discovered sources at Santissima Annunziata and the telling of Florentine musical history

Ilaria Grippaudo (Università degli studi di Palermo)

Musical manuscripts in the Archive of the Duomo of Enna: Change and continuity of the repertory in the Eighteenth and Nineteenth Centuries

14:00–15:30

Studio 1

TUTORIAL SESSION ON DOREMUS PROJECT (II)

Presented by the Cataloguing Commission

Chairs: **Joseph Hafner** (McGill University, Montréal)

Rodolphe Bailly (Cité de la musique – Philharmonie de Paris)

As previously detailed (see 11:00–12:30)

14:00–15:30

Studio 3

BROADCASTING AND ORCHESTRA LIBRARIES BRANCH

Working meeting (including a visit to the Orchestra Archive of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia)

Chair: **Nienke de Boer** (Het Balletorkest / Dutch Ballet Orchestra, Amsterdam)

Guest speaker: **Guido Ricci** (Orchestra Archive of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma)

14:00–15:30

Multimedia Library

Molinari room

CONSTITUTION COMMITTEE

Working meeting (closed)

Chair: **Richard Chesser** (British Library, London)

15:30–16:00

BArt Cafeteria

Red Restaurant

COFFEE BREAK

15:30–16:00

Foyer of the

Santa Cecilia Hall

POSTER SESSION (I)

As previously detailed (see 10:30–12:30)

16:00–17:30

Santa Cecilia Hall

IAML GENERAL ASSEMBLY (I)

Chair: **Barbara Dobbs Mackenzie** (President, IAML, RILM International Center, The Graduate Center, The City University of New York)

The 2nd session will take place on Friday at 14:00

20:30

CONCERT *La Scala del cielo* (Church of Santa Maria dell'Anima)

9:00–10:30

Santa Cecilia Hall

PLENARY SESSION. ICCU ACTIVITIES DOCUMENTING
THE ITALIAN MUSIC HERITAGE

Presented by the Organizing Committee

Chair: **Simonetta Buttò** (Director, Istituto Centrale per il
Catalogo Unico, Roma)

Patrizia Martini and **Massimo Gentili-Tedeschi** (Istituto Centrale per
il Catalogo Unico, Roma)

Music in the National Library Service (SBN), new rules and standards

Laura Ciancio (Istituto Centrale per il Catalogo Unico, Roma)

*The Italian music network and its digital collections,
specialization of www.internetculturale.it*

Marzia Piccininno and **Elisa Sciotti** (Istituto Centrale per il
Catalogo Unico, Roma)

Treasuring the sound heritage: The Europeana Sounds Project

10:30–11:00

BArt Cafeteria

ReD Restaurant

COFFEE BREAK

11:00–12:30
Santa Cecilia Hall

MUSIC PUBLISHING

Presented by the Bibliography Commission

Chair: **Rupert Ridgewell** (British Library, London)

Roberta Milanaccio (King's College London)

Tradition vs. Renewal: Editorial praxis at Ricordi and the definition of new editorial genres and series

Maria Borghesi (Università degli Studi di Pavia, Dipartimento di Musicologia e Beni Culturali, Cremona)

Instructive editions as object of studies: The case of J.S. Bach's Two-Part Inventions in Italy

Luca Aversano (Università degli Studi Roma Tre)

The role of German publishers in the development of Italian instrumental music in the second half of the 19th Century

11:00–12:30
Museum of
Musical Instruments

DISSEMINATION OF MUSIC IN EUROPE

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Stanislav Tuksar** (Croatian Academy of Sciences and Arts, Zagreb)

Vjera Katalinić (Croatian Academy of Sciences and Arts, Department for the History of Croatian Music, Zagreb)

From centres to the periphery: Import of music material to Dubrovnik from the mid-18th to the mid-19th Century

Stefania Gitto (Stvdivm Faesvlnvm, Wien)

Ferdinando III Habsburg-Lorraine: Collector and cultural mediator in Europe at the beginning of the 19th Century

Marek Bebak (Jagiellonian University, Kraków)

Do we know the true version of music by Francesco Gigli (~1600-1657)? The musical sources in libraries in Poland and abroad: Types, chronology and geography

11:00–12:30
Teatro Studio

NEW SERVICES AND TECHNOLOGY SOLUTIONS IN LIBRARIES

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Pierluigi Ledda** (Archivio Storico Ricordi, Milano)

Alan Asher (University of Florida, Gainesville)

A Patron Driven Acquisition Model for PRINT Music Scores and Monographs

Ingrid Romarheim Haugen and **Kari Margrethe Sabro** (National Library of Norway, Oslo)

Making the music happen! Music publishing in the library

11:00–12:30
Studio 1

PUBLIC LIBRARIES BRANCH

Working meeting

Chair: **Carolyn Dow** (Lincoln City Libraries, Nebraska)

11:00–12:30
Studio 3

CATALOGUING COMMISSION

Working meeting. Focus on Unimarc Sub-Commission topics

Chair: **Joseph Hafner** (McGill University, Montréal)

12:30–14:00

LUNCH

14:00–18:00

EXCURSIONS

21:00

RILM RECEPTION

For National Committee representatives, Committee members, Commission Mixte members and friends of RILM

9:00–10:30
Teatro Studio

ARCHIVES OF COMPOSERS

Presented by the Archives and Music Documentation Centres Branch

Chair: **Marie Cornaz** (Bibliothèque royale de Belgique, Brussels)

Angela Carone and **Francisco Rocca** (Fondazione Giorgio Cini, Venezia)

*The musical archives of the Giorgio Cini Foundation in Venice:
Valorisation and cataloguing*

Marie-Gabrielle Soret (Bibliothèque nationale de France,
Département de la musique, Paris)

*Le Fonds Olivier Messiaen au Département de la musique de la Bibliothèque
nationale de France : une entrée exceptionnelle. Présentation et
méthodologie de traitement*

Marek Żebrowski (Polish Music Center, Thornton School of Music,
University of Southern California, Los Angeles)

Polish Music Center at USC and its unique manuscript collection

9:00–10:30
Spazio Risonanze

NEW RESOURCES, SEARCH STRATEGIES, AND COLLABORATIONS

Presented by the Commission on Service and Training

Chair: **Jane Gottlieb** (The Juilliard School, New York)

Hyun Kyung Chae (Ewha Womans University, Ewha Music Research
Institute, Seoul)

Opening East Asian music to the world: The Ewha Music Database

Jörg Müller (Hochschule Luzern)

*Going beyond boundaries. Collaborations between librarians, teachers and
researchers at the Lucerne University of Applied Sciences and Arts*

9:00–10:30

Museum of
Musical Instruments

SPECIAL COLLECTIONS – MUSICAL RARITIES OF ITALIAN LIBRARIES

*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Markus Engelhardt** (Deutsches Historisches Institut, Roma)**Nicola Lucarelli** (Conservatorio di musica “F. Morlacchi”, Perugia)*Riccardo Schnabl-Rossi Legacy in the Library of the Conservatorio “F. Morlacchi” in Perugia***Valentina Valente** (Conservatorio di musica “G. Verdi”, Milano)

Ariette per Soprano con accompagnamento di Chitarra – Musica di vari autori.

*A manuscript from Fondo Nosedà in the Library of the Conservatorio “G. Verdi” of Milano***Anna Claut** and **Elisabetta Sciarra** (Biblioteca Nazionale Marciana, Venezia)*Marciana musical treasures*

9:00–10:30

Studio 1

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DES SOURCES MUSICALES (RISM)

Open session

Chair: **Klaus Keil** (RISM Zentralredaktion, Frankfurt am Main)**Klaus Keil** *News and information***Laurent Pugin** (RISM Switzerland, Bern)**Klaus Keil** and **Jennifer A. Ward** (RISM Zentralredaktion)*Presentation of the new program for source documentation: Muscat 3.0*

9:00–10:30

Studio 3

COPYRIGHT COMMITTEE

Working meeting (open)

Chair: **Claire Kidwell** (Trinity Laban Conservatoire of Music and Dance, London)

9:00–10:30

Multimedia Library

Molinari room

CATALOGUING COMMISSION

Working meeting, Business Meeting for the Commission and Sub-Commissions

Chair: **Joseph Hafner** (McGill University, Montréal)

10:30–11:00

BArt Cafeteria

ReD Restaurant

COFFEE BREAK

10:30–12:30

15:30–16:00

Foyer of the

Santa Cecilia Hall

POSTER SESSION (II)**Mercedes Fernández Menéndez** (Library of Conservatory of Music “Eduardo Martínez Torner”, Oviedo)*Support to musical scientific research in the Library of the Conservatory of Music “Eduardo Martínez Torner” (Oviedo, Spain): Before, during and after the research process***Czesława Zawrotniak** (The Academy of Music, Library, Kraków)*‘The song is good for everything...’: The Library of the Polish Song***Maria Nathalie Hristov** (University of Tennessee, Knoxville)*Cuarteto Latinoamericano’s Virtual Library of Latin American string quartets:**A discovery tool and rich repository of underrepresented musical works***Carla Di Loreto** and **Andrea Giuliano** (Istituto Centrale per il Catalogo Unico, Roma)*Co-ordinating information on Italian libraries and archives holding music resources*

Paolo Boschetti (Haute Ecole de Musique et Conservatoire de Lausanne (HEMU-CL), Lausanne)

On stage: une base de données "programmatische"

Hanna Nizińska (The Library of History Faculty Adam Mickiewicz University, Poznań)

The microfilm collection of Prof. Kurt von Fischer. Italian handwritten and printed sources

Anna Alberati (Roma)

Un singolare, anomalo musicista romano in una biblioteca romana:

Giovanni Sgambati (1841-1914)

11:00–12:30

Teatro Studio

MUSIC RESEARCH: PROBLEMS AND METHODS

Presented by the Research Libraries Branch

Chair: **Thomas Leibnitz** (Österreichische Nationalbibliothek, Wien)

Audrey Laplante and **Ariane Legault-Venne** (Université de Montréal, Montréal)

Searching for music materials in libraries: Discovery tools as seen through the eyes of the users

Laura Rinnovati (Conservatorio di musica "L. Marenzio", Brescia)

Music research guide

Carla Cuomo (Università degli studi di Bologna)

Archive research in musicology: The Massimo Mila Legacy

11:00–12:30

Spazio Risonanze

SOLUTIONS FOR (RE)ORGANISING LIBRARIES*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Carolyn Dow** (Lincoln City Libraries, Nebraska)**Željka Radovinović** (University in Zagreb, Academy of Music Library, Zagreb)*Music from the attic – base of the library collection***Johannes Lackinger** (Anton-Bruckner-Privatuniversität für Musik, Schauspiel und Tanz, Linz)*Informationszentrum und Begegnungsdrehscheibe. Die Bibliothek im neuen Gebäude der Anton-Bruckner-Privatuniversität für Musik, Schauspiel und Tanz (ABPU)***Stephanie Bonjack** (University of Colorado Boulder, Howard B. Waltz Music Library, Boulder)*Antiquated inertia: Tackling outdated technology in the music library*

11:00–12:30

Museum of
Musical Instruments**OUTSTANDING PERSONALITIES AND MUSIC COLLECTIONS***Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Stanisław Hrabia** (Jagiellonian University, Kraków)**Federica Biancheri** (Casa della Musica, Historical Archive of Teatro Regio; University of Parma)*A century of music in the Historical Archive of Teatro Regio in Parma through the documents of a cosmopolite musician: Mieczysław Horszowski***Hanna Bias** (The Karol Szymanowski Academy of Music Library, Katowice)*Following Jan Reszke (aka Jean de Reszke, Giovanni di Reschi). From the research on the provenance of historical musical prints and musical manuscripts in the Karol Szymanowski Academy of Music Library in Katowice*

Consuelo Giglio (Conservatorio di musica "A. Scontrino", Trapani)
Promoting culture in communities: The glocal experience with early and contemporary music of Danilo Dolci's family reflected in their library now at the Conservatorio di musica "A. Scontrino", Trapani

11:00–12:30
Studio 1

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DES SOURCES MUSICALES (RISM)

Advisory Council (open)

Chair: **Armin Brinzing** (Internationale Stiftung Mozarteum, Salzburg)

11:00–12:30
Studio 3

IAML MEMBERSHIP DATABASE (AND OTHER MATTERS ARISING)

Working meeting for representatives of National Branches

(Treasurer / Secretaries / Membership Officers) (closed)

Chair: **Thomas Kalk** (IAML Treasurer, Stadtbüchereien Düsseldorf)

12:30–14:00

LUNCH

14:00–15:30
Spazio Risonanze

NATIONAL AUDIO-VISUAL ARCHIVES

Presented by the Commission on Audio-Visual Materials

Chair: **Hanneke Kuiper** (Amsterdam Public Library)

Teresa Delgado Sánchez and **Maria Jesus Lopez Lorenzo** (Biblioteca Nacional de España, Madrid)

Disseminate Spanish cultural heritage: Sound and music papers

Sofia E. Tsopani, **Dimitrios A. Adamos** and **Aristeidis Bazmadelis**
(Aristotle University of Thessaloniki)

On thee-dissemination of traditional Greek musical heritage

Annalisa Bini (Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma)

An introduction to the audio-visual archives of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia

14:00–15:30
Teatro Studio

VIVALDI, ROLLA, FRANCHI.

QUESTIONS OF ATTRIBUTION AND BIBLIOGRAPHY

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Thomas Leibnitz** (Österreichische Nationalbibliothek, Wien)

Katarzyna Spurgjasz (Warsaw University Library, Music Department, Warsaw)

Vivaldi, or not Vivaldi: That is the question. When a librarian discovers a second copy of a unicum

Mariateresa Dellaborra (Conservatorio di musica “G. Nicolini”, Piacenza)

Une heureuse conjonction entre collection privée et publique.

Les cas des concerts pour violon de Alessandro Rolla

Reinhard Eisendle (Don Juan Archiv, Wien)

Theater, Musik und Diplomatie. Das bibliographische Werk von Saverio Franchi im Kontext seiner kulturwissenschaftlichen Analysen

14:00–15:30

Studio 1

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DE LITTÉRATURE MUSICALE (RILM)

Open session

Chairs: **Zdravko Blažeković** and **Barbara Dobbs Mackenzie** (RILM and The Graduate Center, The City University of New York)*RILM in 2016***Jason Lee Oakes** (RILM and The Cooper Union)*Popular Music in RILM: Notes on Deconstructing the Database***Tina Frühauf** (RILM and The Graduate Center, The City University of New York)*RILM Music Encyclopedias in the Age of Meta-Encyclopedias*

14:00–15:30

Studio 3

WORKING GROUP ON THE ACCESS TO MUSIC ARCHIVES PROJECT

Working meeting (closed)

Chairs: **Jon Bagüés** (ERESBIL - Basque Archives of Music, Errenteria)**Klaas Jaap van der Meiden** (Resonant, Leuven)*Updating of RISM-C Directory*

14:00–15:30

Multimedia Library

Molinari room

MEMBERSHIP COMMITTEE

Working meeting

Chair: **Jim Cassaro** (University of Pittsburgh, Pittsburgh)

15:30–16:00

BArT Cafeteria

ReD Restaurant

COFFEE BREAK

15:30–16:00
Foyer of the
Santa Cecilia Hall

POSTER SESSION (II)

As previously detailed (see 10:30–12:30)

16:00–17:30
Museum of
Musical Instruments

SOURCES OF THE 18TH CENTURY AUSTRIAN AND ITALIAN MUSIC

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Teresa M. Gialdroni** (Università degli studi di Roma “Tor Vergata”)

Magdalena Walter-Mazur (Adam Mickiewicz University,
Department of Musicology, Poznań)

*The manuscripts of symphonies written down by Sandomierz Benedictine nuns.
Some peculiarities of their repertoire and performance practice*

Hildegard Herrmann-Schneider (Institut für Tiroler Musikforschung, Innsbruck)
*“Tu mi sprezzi e mi deridi” or “Salve Pater Benedicte”? On sources containing music
by Italian composers at the Cistercian Abbey in Stams/Tyrol*

16:00–17:30
Spazio Risonanze

MUSICAL LIFE IN EUROPE. CONNECTIONS, RECEPTION OF ITALIAN MUSIC

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Luca Aversano** (Università degli studi di Roma Tre)

Marta Walkusz (Stanisław Moniuszko Music Academy, Gdańsk)

*From the Italian land to Poland. Polish-Italian cultural, artistic and educational
relationships based on the content of music collections donated to the Main Library
of Stanisław Moniuszko Music Academy in Gdańsk*

Jan Dewilde (Librarian Koninklijk Conservatorium Antwerpen
(Artesis Plantijn Hogeschool) / Coordinator Centre for the Study of
Flemish Music, Antwerp)

Lost and found! Lost scores by Gaspare Spontini found in a Flemish castle library

Giulia Giovani (Hochschule der Künste Bern)

Creating the Neapolitan Canon. An interim project report

16:00–17:30
Teatro Studio

**MUSIC DIGITIZATION: WHERE ARE WE,
AND WHERE DO WE WANT TO GO?**

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Sarah J. Adams** (Harvard University, Cambridge, MA)

Darwin F. Scott (Princeton University, Princeton, NJ)

A tour around current music digitization initiatives and projects

Audrey Laplante (École de bibliothéconomie et des sciences de l'information,
Université de Montréal, Montréal)

Digitizing music scores and manuscripts in libraries: Issues and challenges

Armin Brinzing (Internationale Stiftung Mozarteum,
Bibliotheca Mozartiana, Salzburg)

*Digitizing music collections at the Internationale Stiftung
Mozarteum, Salzburg: Strategies and challenges*

16:00– 17:30

Studio 1

IAML FORUM OF COMMISSIONS AND PROFESSIONAL BRANCHES

Working meeting (closed)

Chair: **Stanisław Hrabia** (Vice-President, IAML, Jagiellonian University, Kraków)

18:00

Teatro Studio

Presentation of the project *La via dell'anima*
and projection of the movie *Santini's Netzwerk*

by Georg Brintrup (2014 -WDR, 85').

A documentary movie dedicated to the musician and collector Fortunato Santini

9:00–10:30

Spazio Risonanze

CITY TREASURES*Presented by the Public Libraries Branch*Chair: **Carolyn Dow** (Lincoln City Libraries, Nebraska)**Marianna Zsoldos** (Bródy Sándor Public Library, Eger)*Rock star selfies: How can we use a hobby as a tool of making our public library more popular***Tiziana Grande** (Conservatorio di musica “D. Cimarosa”, Avellino)**Rosa Perrotta** (Comune di Napoli – Servizio Patrimonio Artistico e Beni Culturali)**Gino Aveta** (Archivio Storico della Canzone Napoletana – RAI, Napoli)*Preserving the cultural heritage of the Neapolitan Songs: The “Collezione Ettore De Mura” and the “Archivio Storico della Canzone Napoletana”*

9:00–10:30

Teatro Studio

ITALIAN PROJECTS – CONNECTING LIBRARIES*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Piuccia Carrer** (Conservatorio di musica “G. Verdi”, Milano)**Luisa Maria Zanoncelli** (Fondazione Ugo e Olga Levi onlus per gli Studi Musicali, Venezia)*The Levi Foundation and the role of musical libraries in the era of complexity***Maria Teresa Natale** (Istituto Centrale per il Catalogo Unico, Roma)**Manuela Di Donato** (Conservatorio di musica “N. Rota”, Monopoli, Bari)**Elena Zomparelli** (Conservatorio di musica “L. Perosi”, Campobasso)*Digital exhibitions: An innovative way to valorize musicological research and communication through MOVIO***Roland Pfeiffer** (Deutsches Historisches Institut in Rom)*Digital opera manuscripts from private libraries in Roma*

9:00–10:30
Museum of
Musical Instruments

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL D'ICONOGRAPHIE MUSICALE (RIDIM)

Open session

Chair: **Antonio Baldassarre** (President, Association RIDIM / Hochschule Luzern – Musik, Luzern)

Dagmar Schnell (RISM-RIDIM Arbeitsstelle München,
Bayerische Staatsbibliothek, München)

Integration of the German RIDIM-data into the International RIDIM database

Debra Pring (Executive Director, Association RIDIM)

A Life's Work: Music and Visual Culture in Private and Personal Collections

Alan Green (Ohio State University)

New Advanced Searching Capabilities in the Database of Association RIDIM

9:00–10:30
Studio 1

“HOT TOPICS” SESSION

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Joseph Hafner** (McGill University, Montréal)

9:00–10:30
Studio 3

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DES SOURCES MUSICALES (RISM)

Commission Mixte (closed)

Chair: **Wolf-Dieter Seiffert** (President of RISM, RISM Commission Mixte,
München)

10:30–11:00
BArt Cafeteria
ReD Restaurant

COFFEE BREAK

11:00–12:30

Spazio Risonanze

MUSIC PUBLISHERS IN ITALY AND THE UNITED STATES*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Roger Flury** (Past President, IAML, UK)**Patrizia Florio** (Conservatorio di musica “G. Nicolini”, Piacenza)*Music publishers Giudici and Strada: Documents in the Archive kept at the Library of Conservatory Giuseppe Nicolini in Piacenza***Agostina Zecca Laterza** (Milano)**Patrizia Florio** (Conservatorio di musica “G. Nicolini”, Piacenza)*Ricordi Catalogue: “summa” of the nineteenth-century Italian music publishing.**The debut: Giovanni Ricordi, his Swiss partner Carlo Pozzi and the acquisition of the Milanese music publishing house Carulli. An expansion policy that the heirs will follow for the whole century***Felicia Piscitelli** (Cushing Memorial Library & Archives,
Texas A&M University, College Station, Texas)*Texas, Where Americans, Mexicans, Germans, and Italians Meet:**The Hauschild Music Collection at the Cushing Memorial Library & Archives*

11:00–12:30

Teatro Studio

TEI, MEI, FRBR, LINKED DATA*Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches*Chair: **Antony Gordon** (Formerly British Library Sound Archive, London)**David A. Day** (Brigham Young University, Provo)*An investigation into TEI and MEI models for indexing and analysis of librettos and other sources of performance history*

11:00–12:30

Studio 1

Johannes Kepper and **Kristina Richts** (Musikwissenschaftliches Seminar
Detmold/Paderborn, Detmold)

Expression beyond Scope: How FRBR and MEI fit together

Kimmy Szeto (City University of New York)

Re-conceptualising medium of performance for the Linked Data environment

DIFFERENT APPROACH TO PRIMARY SOURCES

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Giorgio Sanguinetti** (Università degli Studi di Roma “Tor Vergata”)

Annalisa Capristo (Centro Studi Americani, Roma)

Primary sources for the history of Fascist persecution against Jewish musicians, composers, singers, and music critics, available at Italian music libraries and archives

Laura Kennedy (Furman University, Greenville)

Sketching the Symphonies: Shostakovich and the creative process

Giovanni Vacca (Roma)

The street, the voice, the print: Overturning the sources in the making of a book

11:00–12:30

Museum of
Musical Instruments

MUSIC MIGRATIONS IN EUROPE

Presented by the Forum of Commissions and Professional Branches

Chair: **Bianca Maria Antolini** (Conservatorio di musica “F. Morlacchi” di Perugia)

Agnieszka Kubiak (Polish Academy of Sciences, the Gdańsk Library, Gdańsk)

From Venice to Gdańsk: Georg Knoff’s collection of printed music

Flavio Colusso (Musicaimmagine, Roma)

La via dell’Anima: Musical treasures from Roma to Münster

Stanislav Tuksar (Croatian Academy of Sciences and Arts, Zagreb)
Works by Croatian 17th-century writers on music in Polish Libraries.
A contribution to the migration of ideas on music

11:00–12:30
 Studio 3

RÉPERTOIRE INTERNATIONAL DE LITTÉRATURE MUSICALE (RILM)

Business meeting for National Committees only (closed)
 Chair: **Zdravko Blažeković** (Executive Editor, RILM, The Graduate Center,
 The City University of New York)

12:30–14:00

LUNCH

14:00–15:30
 Santa Cecilia Hall

IAML GENERAL ASSEMBLY (II) AND CLOSING SESSION

Chair: **Barbara Dobbs Mackenzie** (President, IAML, RILM International
 Center, The Graduate Center, The City University of New York)

16:00–18:00
 Santa Cecilia Hall

CONCERT

Open rehearsal: Antonio Pappano conducts the Orchestra of the Accademia
 Nazionale di Santa Cecilia

16:00–17:30
 Museum of
 Musical Instruments

IAML BOARD MEETING

Board members only

20:30

FAREWELL DINNER

Forum Hotel Roof Garden Restaurant

A GLIMPSE INTO THE ARCHIVIO STORICO RICORDI

Exhibition

Museum of Musical Instruments



Opening hours

Sunday 3 July: from 13:00 / Monday 4 July - Friday 8 July: 8:30–18:30

Except on Wednesday 6 July: 8:30–14:00

Ricordi is synonymous with great music: the artists that the publisher Ricordi has promoted over more than two centuries of activity left a profound mark on the world of opera, classical instrumental and pop. Today you can retrace this fascinating story through the treasures of the Archivio Storico Ricordi, the most important private music collection in the world: the great artists who have left an indelible mark in the musical culture, the immortal works of geniuses such as Giuseppe Verdi and Giacomo Puccini, the daring explorations of contemporary composers.

Founded in 1808, it represents the historic legacy of the Ricordi publishing house, which was acquired in 1994 by the German media group Bertelsmann which, henceforth, ensures its conservation and cultural development. The extraordinary importance of the Archivio lays in the variety of its documents, which offer a broad comprehensive reflection of Italian culture, industry and society. The Archive, housed within the Palazzo di Brera in Milan, collects manuscript scores, letters by composers, librettists and singers, costume and set designs, librettos, historical photographs and Art Nouveau posters. The exhibited documents offer important information not only related strictly to musical activity, but also to the pictorial, scenographic and decorative arts, to the publishing company and to the theatre world.

German Historical Institute Rome (German Humanities Institutes Abroad)

Department of Music History (since 1960)

Research concentrated on relations between Italy and Germany as European musical cultures, scholarships & grants, concerts

Series Analecta musicologica and Concentus musicus

Renowned music library with more than 61.500 items, prestigious collections, music manuscripts and prints, monographs, periodicals, digital repertories, online catalog



German Historical Institute Rome
Department of Music History
Via Aurelia Antica 391
00165 ROME
ITALY

http://musica.dhi-roma.it/ma_home.html

<http://musicaroma.hypotheses.org>

e-mail: musik@dhi-roma.it

phone: +39 06 6604921, +39 06 66049233

BOOKS AND MUSIC FAIR
BÜCHER UND MUSIKMESSE
FOIRE DES LIVRES ET DE LA MUSIQUE

The IAML 2016 Fair of books, music, software and projects takes place at the AuditoriumArte, one of the common areas of the Auditorium complex, with direct access from the pedestrian area at the entrance of the Auditorium (see map). The fair is open also to the general public for the entire duration of the Congress from Monday 4 to Friday 8 July.

Opening Hours

Monday 4 July, Tuesday 5 July and Thursday 7 July: 8:30 – 18:30 / Wednesday 6 July and Friday 8 July: 8:30 – 14:00

EXHIBITORS / AUSSTELLER / EXPOSANTS

Academic Rights Press, London (UK) www.academicrightspress.com/ roger@academicrightspress.com

Alexander Street, Reading (UK) www.alexanderstreet.com/ sales@alexanderstreet.com

Ars Antiqua ediciones, Madrid (Spain) www.ars-antiqua.com/ info@ars-antiqua.com

EBSCO Information Services, Ipswich, MA (USA) www.ebsco.com/ email: to be defined

Berliner Phil Media GmbH, Berlin (Germany) www.digitalconcerthall.com/ email: institutions@digitalconcerthall.com

Hal Leonard MGB Srl, San Giuliano Milanese, MI (Italy) www.halleonardmgb.com/ cs@halleonardmgb.it

Otto Harrassowitz GmbH & Co. KG, Wiesbaden (Germany) Booksellers & Subscription Agents
www.harrassowitz.de / service@harrassowitz.de

ICCU – Istituto Centrale per il Catalogo Unico delle Biblioteche Italiane e per le informazioni Bibliografiche,
Roma (Italy) www.iccu.sbn.it / ic-cu@beniculturali.it

Istituto Italiano per la Storia della Musica – Fondazione, Roma (Italy) www.iism.it / acquisti@iism.it

Istituto Storico Germanico / Deutsches Historisches Institut in Rom – Musikgeschichte Abteilung, Roma (Italy)
www.dhi-roma.it / www.dgia.de / post@dhi-roma.it

MUSEEC, Paris (France) www.medici.tv / dryfman@medici.tv

RILM - Répertoire International de Littérature Musicale, New York (USA) www.rilm.org / bmackenzie@rilm.org

RIPM - Répertoire International de la Presse Musicale, Baltimore MD (USA) www.ripm.org / hrcohen@ripm.org

RISM - Répertoire International des Sources Musicales, Frankfurt am Main (Germany)
www.rism.info / Klaus.keil@rism.info

Società Editrice di Musicologia, Roma (Italy) www.sedm.it / sedm@sedm.it

Universal Music Publishing, London (UK) www.umpgclassical.com / UMPG.Classical@umusic.com
See Hal Leonard MGB stand

Ut Orpheus Edizioni, Bologna (Italy) www.utorpheus.com / info@utorpheus.com

IAML / IVBM / AIBM DIRECTORY

Honorary President: **Harald Heckmann**

BOARD / VORSTAND / BUREAU

President: **Barbara Dobbs Mackenzie** (New York, NY)

Past-President: **Roger Flury** (Caerphilly, UK)

Vice-Presidents: **Johan Eeckeloo** (Brussels), **Antony Gordon** (London),

Joseph Hafner (Montréal), **Stanisław Hrabia** (Kraków)

Secretary General: **Pia Shekhter** (Gothenburg)

Treasurer: **Thomas Kalk** (Düsseldorf)

PUBLICATIONS

Fontes Artis Musicae, Editor-in-chief: **Jim P. Cassaro** (Pittsburg, PA)

Fontes Artis Musicae, Assistant editor: **Rupert Ridgwell** (London)

Web Editor: **Jennifer Ward** (Frankfurt am Main)

Assistant Web editor: **Eric Mortensen** (New York)

Webmaster: **Gabriele Gamba** (Milan)

PROFESSIONAL BRANCHES
FACHGRUPPEN
BRANCHES PROFESSIONNELLES

Archives and Music Documentation Centres Branch

Fachgruppe für Archives und Musikdokumentationszentren

Branche professionnelle des archives et centres de documentation

Chair: **Marie Cornaz** (Brussels)

Vice-Chair: **Thomas Aigner** (Wien)

Secretary: **Clotilde Angleys** (Paris)

Working Group on Access to Music Archives

Arbeitsgruppe Zugang zu Musikarchivmaterialien

Groupe de travail sur l'accès aux archives musicales

Chairs: **Klaas Jaap van der Meijden** (Leuven)

and **Jon Bagüés** (Errenteria)

Broadcasting and Orchestra Libraries Branch

Fachgruppe für Rundfunk- und Orchesterbibliotheken

Branche professionnelle des bibliothèques de radio et d'orchestre

Chair: **Nienke de Boer** (Amsterdam)

Vice-Chair: **Peter Linnitt** (London)

Secretary: **Lena Nettelbladt** (Stockholm)

Libraries in Music Teaching Institutions Branch

Fachgruppe für Bibliotheken in Musikhochschulen und

Universitäten

Branche professionnelle des bibliothèques universitaires et des conservatoires

Chair: **Johan Eeckeloo** (Brussels)

Vice-Chair: **Ilvi Rauna** (Tallinn)

Secretary: **Claire Kidwell** (London)

Public Libraries branch

Fachgruppe für Öffentliche Bibliotheken

Branche professionnelle des bibliothèques publiques

Chair: **Caroline Dow** (Lincoln, Nebraska)

Vice-Chair: **Hanneke Kuiper** (Amsterdam)

Secretary: **Birgitta Sparre** (Hagfors)

Research Libraries Branch

Fachgruppe für Wissenschaftliche Bibliotheken

Branche professionnelle des bibliothèques de recherche

Chair: **Thomas Leibnitz** (Wien)

Vice-Chair: **Friederike Grigat** (Bonn)

Secretary: **Kerstin Carpvik** (Stockholm)

Bibliography Commission

Kommission für Bibliographie

Commission de bibliographie

Chair: **Rupert Ridgewell** (London)

Vice-Chair: **Balázs Mikusi** (Budapest)

Secretary: **Jaakko Tuohiniemi** (Helsinki)

Working Group on Access to Performance Ephemera
Arbeitsgruppe Zugang zu Aufführungsmaterialien
Groupe de travail sur l'accès aux éphémères de concert
 Chair: **Paul Banks** (London)

Commission on Audio-Visual Materials
Kommission für AV-Materialien
Commission pour les documents audiovisuels
 Chair: **Andrew Justice** (Los Angeles, CA)
 Vice-Chair: **Inger Johanne Christiansen** (Oslo)
 Secretary: **Hanneke Kuiper** (Amsterdam)
Commission on Service and Training
Kommission für Dienstleistung und Ausbildung
Commission pour la formation professionnelle
 Chair: **Jane Gottlieb** (New York, NY)
 Vice-Chair: **Kirsten Dougan** (Urbana-Champaign, IL)
 Secretary: **Anna Pensaert** (Cambridge)

Cataloguing Commission
Kommission für Katalogisierung
Commission de cataloguage
 Chair: **Joseph Hafner** (Montréal)
 Vice-Chair: **Daniel Paradis** (Montréal)
 Secretary: **Anders Cato** (Copenhagen)

Sub-commission on UNIMARC
Unterkommission UNIMARC
Sous-commission UNIMARC
 Chair: **Isabelle Gauchet Doris** (Paris)

Sub-commission on ISBD and Music
Unterkommission ISBD und Musik
Sous-commission ISBD er la Musique
 Chair: **Massimo Gentili-Tedeschi** (Milano-Roma)

COMMITTEES
KOMITEES
COMITÉS

Ad Hoc Committee on Organizational Structure (Level 2)

Chairs: **Barbara Wiermann** (Dresden) and
John Roberts (Berkeley, CA)

Constitution Committee

Verfassungskomitee

Comité constitutif

Chair: **Richard Chesser** (London)

Copyright Committee

Urheberrechtskomitee

Comité des droits d'auteur

Chair: **Claire Kidwell** (London)

Outreach Committee

Outreachkomitee

Comité de soutien

Chair: **Jon Bagüés** (Errenteria)

Advocacy Committee

Chair: **Anna Pensaert** (Cambridge)

Membership Committee

Chair: **Jim Cassaro** (Pittsburgh)

Forum of Commissions and Professional Branches

Forum der Kommissionen und Fachgruppen

Forum des commissions et branches professionnelles

Chair: **Stanisław Hrabia** (Kraków)

Publications Committee

Veröffentlichungskomitee

Comité des publications

Chair: **Joseph Hafner** (Montréal)

R PROJECTS
R-PROJECTE
LES PROJECTS «R»

Répertoire International des Sources Musicales (RISM)

President: **Wolf-Dieter Seiffert** (München)

IAML Representatives in the RISM Commission Mixte:

Richard Chesser (London), Massimo Gentili-Tedeschi
(Milano-Roma), John B. Howard (Dublin), Chaterine
Massip (Paris), John H. Roberts (Berkeley, CA)

Répertoire International des Littérature Musicale (RILM)

Editor-in-Chief: **Barbara Dobbs-Mackenzie** (New York, NY)

Executive Editor: Zdravko Blažeković (New York, NY)

IAML Representatives in the RILM Commission Mixte:

James Cassaro (Pittsburg, PA), President; Richard Chesser,
Roger Flury, Thomas Leibnitz (Wien)

Répertoire International d'Iconographie Musicale (RIdIM)

Chair: **Antonio Baldassarre** (Zürich)

IAML Liason Officer to the RIdIM Council: Federica Riva
(Florence)

Répertoire International de la Presse Musicale (RIPM)

Founder and Director: **H. Robert Cohen** (Baltimore, MD)

IPM

Index to Printed Music: Collections & Series

Over 22,000 collections indexed!

Over 526,700 index entries and growing!

Over 25,000 research-based names!

Music from the earliest to current periods, with citations to scholarly editions, including volume and page numbers where a particular piece can be found.

For further information, go to ipmusic.org

ORGANIZING COMMITTEE / ORGANISATIONSKOMITEE / COMITÉ ORGANISATEUR

Annalisa Bini, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma, co-chair

Federica Riva, Conservatorio di Musica “Luigi Cherubini”, Firenze, co-chair

Tiziana Grande, Conservatorio di Musica “D. Cimarosa”, Avellino, co-chair

Laura Bognetti, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma – IAML Italia

Cecilia Nanni, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma

IAML ITALIA BOARD 2015/16-2017/18

Tiziana Grande, Conservatorio di musica “D. Cimarosa”, Avellino, President

Patrizia Florio, Conservatorio di musica “G. Nicolini”, Piacenza, Vice-President

Stefania Gitto, Scuola di musica di Fiesole, Firenze, Secretary

Federica Biancheri, Casa della musica, Parma, Treasurer

IAML ITALIA BOARD 2013/14-2015/16

Federica Riva, Conservatorio di Musica “L. Cherubini”, Firenze, President

Annalisa Bini, Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Roma, Vice-President

Giovanni Dequal, Università degli Studi di Trieste, Secretary

Federica Biancheri, Casa della musica, Parma, Treasurer

Web master **Laura Bognetti**

The Organizing Committee wishes to thank:

sir **Antonio Pappano** (music director Accademia Nazionale di Santa Cecilia)

The entire management and the staff of the Accademia Nazionale di Santa Cecilia, with a particular mention for: Barbara Arrigoni; Diego Barbarani; Barbara Berio; Roberta Brunetti; Vincenzo Cavaliere; Marcello Ciliberto; Fabrizio Croce; Angelo De Santis; Stefano Gattavilla; Eleonora Hinna; Gregorio Mazzaresse; Maria Elena Moro; Fabrizio Santangelo



**IAML
Italia**

Associazione
italiana delle
Biblioteche,
Archivi e
Centri di
documentazione
musicali

Exhibitions Massimo Monti (Roma)

Excursions Florian Bassani; Frati Benedettini (Bolzano); Enrico Bufalini (Archivio di Cinecittà); Stefania Calvino (Alderan Events); Rita Fioravanti (Biblioteca Casanatense); Alessandra Guarino (Centro sperimentale di cinematografia); Susanne Hein; Hildegard Hermann-Schneider; Michael Horst; Stefano Lazzari (Teatro dell'Opera); Paola Lolli (Biblioteca Vallicelliana); Daniel Matrone (chiesa di San Luigi dei Francesi); Golo Maurer (Biblioteca Hertziana); Elisabetta Pastore (Biblioteca Hertziana); Francesco Reggiani (Teatro dell'Opera); Aldo Rotolo (Archivio di Stato); Massimo Savoia (Alderan Events); Jörg Schaden; Sandra Suatoni (Museo Nazionale degli strumenti musicali)

Concerts JuniOrchestra dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia, Simone Genuini conductor; Flavio Colusso e Silvia De Palma (Musicaimmagine)

Organisation Biancamaria Antolini (Conservatorio di musica "F. Morlacchi", Perugia); Luca Aversano (Università degli studi Roma Tre); Markus Engelhardt (Deutsches historisches Institut in Rom); Teresa Maria Gialdroni (Università degli studi "Tor Vergata"); Antonio Rostagno (Università degli studi "La Sapienza"); Giorgio Sanguinetti (Università degli studi "Tor Vergata"), and the students from the Rome Universities and the Conservatorio "G. Verdi" (Torino) supporting assistance to Congress delegates

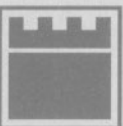
SPONSORS / SPONSOREN / COMMANDITAIRES

Silver Level (2500-4999 euro) **EBSCO Information Services**
Archivio Ricordi

Bronze Level (1000-2499 euro) **Hollitzer Verlag**
MGB Hal Leonard

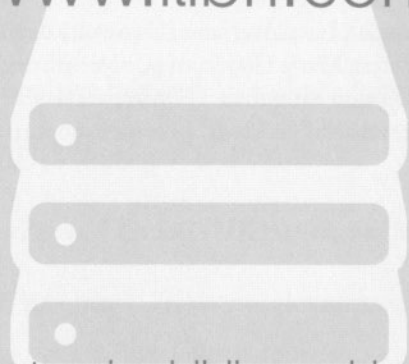
OUTREACH FUND

Special thanks to all participants who have contributed to the outreach fund.



casalini**libri**

www.ilibri.com



extensive bibliographical
database and online ordering

www.torrossa.com



digital library for quality
academic e-content

info@casalini.it

Serving libraries and publishers since 1958

musicology & scores



sourcing and supply of
specialist publications from
across Mediterranean Europe

integrated solutions



to facilitate selection,
acquisitions and processing

THU 7 > 9-10:30	Teatro Studio	Archives of composers A&MDC	66
	Spazio Risonanze	New resources, search strategies, collaborations S&T	66
	Museum of Musical Instr.	Special collections – musical rarities of Italian libraries FORUM CPB	67
	Studio 1	RISM Open Session	67
	Studio 3	Copyright Committee – Working Meeting (open)	68
	Molinari room	Cataloguing Commission – Working Meeting (open)	68
THU 7 > 10:30-11	BArt and ReD	<i>Coffee break</i>	68
THU 7 > 10:30-12:30 / 15:30-16	Santa Cecilia Hall	Poster Session (II)	68
THU 7 > 11-12:30	Teatro Studio	Music research: Problems and methods Research	69
	Spazio Risonanze	Solutions for (re)organising libraries FORUM CPB	70
	Museum of Musical Instr.	Outstanding personalities and music collections FORUM CPB	70
	Studio 1	RISM Advisory Council (open)	71
	Studio 3	IAML membership database FORUM NR Working Meeting (closed)	71
THU 7 > 12:30-14		<i>Lunch</i>	71
THU 7 > 14-15:30	Spazio Risonanze	National audio-visual archives AV	72
	Teatro Studio	Vivaldi, Rolla, Franchi FORUM CPB	72
	Studio 1	RILM Open Session	73
	Studio 3	Working Group on the Access to Music Archives Project – Working Meeting (closed)	73
	Molinari room	Membership Committee – Working Meeting (closed)	73
THU 7 > 15:30-16	BArt and ReD	<i>Coffee break</i>	73
	Santa Cecilia Hall Foyer	Poster Session (II)	74
THU 7 > 16-17:30	Museum of Musical Instr.	Sources of the 18th century Austrian and Italian music FORUM CPB	74
	Spazio Risonanze	Musical life in Europe FORUM CPB	74
	Teatro Studio	Music digitization FORUM CPB	75

		Branches – Working Meeting (closed)	76
THU. 7 > 18	Teatro Studio	Project "La via dell'Anima" Movie "Santini's Netzwerk"	76
FRI 8 > 9-10:30	Spazio Risonanze	City treasures Public	77
	Teatro Studio	Italian projects – connecting libraries FORUM CPB	77
	Museum of Musical Instr.	RIDIM Open Session	78
	Studio 1	"Hot topics" Session FORUM CPB	78
	Studio 3	RISM Commission Mixte (closed)	78
FRI 8 > 10:30-11	BArt and ReD	<i>Coffee break</i>	78
FRI 8 > 11-12:30	Spazio Risonanze	Music publishers in Italy and the United States FORUM CPB	79
	Teatro Studio	TEI, MEI, FRBR, Linked Data FORUM CPB	79
	Studio 1	Different approach to primary sources FORUM CPB	80
	Museum of Musical Instr.	Music migrations in Europe FORUM CPB	80
	Studio 3	RILM Business Meeting (closed)	81
FRI 8 > 12:30-14		<i>Lunch</i>	81
FRI 8 > 14-15:30	Santa Cecilia Hall	IAML General Assembly (II) and Closing Session	81
FRI 8 > 16-17:30	Museum of Musical Instr.	IAML Board Meeting (Board members only)	81
FRI. 8 > 16-18	Santa Cecilia Hall	Concert: Open rehearsal (Pappano - ANSC Orchestra)	81
FRI. 8 > 20:30	Roof Garden Forum Hotel	Farewell Dinner	81

Information desk

sun 3 > 13:00–19:00

mon 4 – fri 8 > 8:30–18:30

except on wen 6 > 8:30–14

Abbreviations

A&MDC = Archives and Music Documentation Centres Branch

AV = Commission on Audio-Visual Materials

B&O = Broadcasting and Orchestra Libraries Branch

BIB = Bibliography Commission

CAT = Cataloguing Commission

FORUM CPB = Forum of Commissions and Professional Branches

FORUM NR = Forum of the National Representatives

LMTI = Libraries in Music Teaching Institutions Branch

Public = Public Libraries Branch

Research = Research Libraries Branch

S&T = Commission on Service and Training

HOLLITZER IS PROUD TO WELCOME 13 NEW BOOK SERIES

- **Johann Joseph Fux Werke, Band A/II/1: Missa Sti. Joannis Nepomucensis K34a**
ISBN 978-3-99012-292-1 | ISMN 979-0-50270-000-3
- **Mozart Studien, Band 23**
ISBN 978-3-99012-249-5
- **Eisenstädter Haydn-Berichte, Band 9: Das Marionettentheater zu Eszterház**
ISBN 978-3-99012-336-2
- **Richard Strauss Jahrbuch**
ISSN 2190-0248 | coming soon
- **Musikkontext – Studien zur Kultur, Geschichte und Theorie der Musik, Band 9: Zwischen drei Kulturen. Musik und Nationalitätsbildung in Triest**
ISBN 978-3-99012-261-7
- **Wiener Forum für ältere Musikgeschichte, Band 8: Heinrich Glareans Dodekachordon. Text – Kontext**
ISBN 978-3-99012-312-6 | coming soon
- **Wiener Veröffentlichungen zur Musikwissenschaft, Band 45: August Wilhelm Ambros in Wien: Musikaufsätze und Rezensionen 1872–1876. Historisch-kritische Ausgabe**
ISBN 978-3-99012-337-9 | coming soon
- **Schriftenreihe zur Musik der Wienbibliothek im Rathaus, Band 14: Maschinen für die Oper. Der Komponist Max Brand. Visionen, Brüche und die Realität / Machines for the Opera. The Composer Max Brand. Visions, Turning Points, and Reality**
ISBN 978-3-99012-327-0
- **Studien zur Musikwissenschaft – Beihefte der Denkmäler der Tonkunst in Österreich, Band 59**
ISBN 978-3-99012-343-0 | coming soon
- **Anklaenge – Wiener Jahrbuch für Musikwissenschaft 2016**
ISBN 978-3-99012-340-9 | coming soon
- **Johann Strauss Allianz Verzeichnis / Johann Strauss Elementar Verzeichnis**
coming soon
- **Publikationen des Instituts für Österreichische Musikdokumentation, Band 39**
ISBN 978-3-99012-346-1 | coming soon
- **Österreichische Musikzeitschrift (ÖMZ), Jahrgang 71/2016**
ISSN 0029-9316

HOLLITZER



www.hollitzer.at

For further information please
contact office@hollitzer.at or
visit www.hollitzer.at

WE RECOMMEND

- **Thomas Hochradner: Thematisches Verzeichnis der Werke von Johann Joseph Fux, Band 1**
ISBN 978-3-99012-159-7
- **Ottoman Empire and European Theatre, vol. IV: Seraglios in Theatre, Music and Literature (Ottomania 6)**
ISBN 978-3-99012-189-4
- **Jana Perutková: Der Glorreiche Nahmen Adami. Johann Adam Graf von Questenberg (1678–1752) als Förderer der italienischen Oper in Mähren (Specula Spectacula 4)**
ISBN 978-3-99012-199-3
- **Herbert Seifert: Texte zur Musikdramatik im 17. und 18. Jahrhundert (Summa Summarum 2)**
ISBN 978-3-99012-178-8

DON JUAN archiv WIEN

Mozart's Missing Model

Das Serail (1778)

with music by Joseph Friebert



Das Serail (1778), a Singspiel with music by Joseph Friebert (1724–1799), is the model for Mozart's *Zaide* (1780).

Friebert's music was considered lost until a copy of the composition, dating back to 1779, came to auction in 2006. The actual owner has handed it over to *Don Juan Archiv Wien* for further scholarly research.

In May 2016 an international symposium on *Das Serail* was organized in cooperation with *University Mozarteum Salzburg*; the results will be published in 2017 by HOLLITZER (Vienna).

The modern world premiere of *Das Serail* is scheduled for June 24, 2017, in the garden of Leopoldskron Castle (Salzburg).

Facsimile-Edition — Critical Score — Piano Reduction — Conference Proceedings — Modern World Premiere

www.donjuanarchiv.at



Dancer: Ptuj – Ormož Regional Museum
Photo: Boris Farič